



| iisf | | Match Sheet 1 | | SHC Givisiez 95 | | | Goals/Torschützen/Buts/Reti | | | | Penalties/Strafen/Punitons | | | | | | | | | | | | |
|--------------------------------|--|----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|--------|---|----------------------------|-----------------------------------|----|----|-----------------------|-----------------------|------------|--------------------------|--------------------------|--------|------|--|--|
| Skater Hockey Inline Hockey | | Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara | | Nr. No. | Surname/Name Nom/Prénom | Forename/Vorname Nome/Cognome | Card/Pass Lic./Tess No. | Time Zeit Temps | G | A | T | Time Zeit Temps | G | A | T | Time Zeit Temps | Nr. No. | min | On/ Ende/ Fin/Fine | _code_ | _Ref | | |
| CLUB 2 | | SHC Givisiez 95 | | 95 | © Baeriswyl Alexandre | | 4026 | | | | | | | | | 26:22 | 17 | 2 | 27:00 | H | SL | | |
| | | Team/Mannschaft/Club/Società | | League/Lig Ligue/ Leg | 77 | A Santoro Fabiano | | 2105 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | SHC Givisiez 95 | | | 1 | G Berchier Romain | x x | | 201123 | | | | | | | | | | | | | | |
| | | HC Köln-West Rheinos | | | 29 | G Regli Neil | | | 211192 | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | 33 | Wuilleret Antoine | | | 202696 | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | 21 | Papaux Romain | | | 205050 | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | 92 | Page Gilles | | | 201635 | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | 81 | Stebler Alain | | | 2149 | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | 26 | Sundermann Fabrizio | | | 201571 | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | 44 | Morel Loic | | | 206265 | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | 54 | Demierre Joel | | | 210273 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | 66 | Chuard Dylan | | | 202117 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | 91 | Monney Florian | | | 204058 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | 88 | Menetrey Alain | | | 202613 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | 48 | Sautaux Julien | | | 99114 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | 17 | Curty Anthony | | | 205193 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | COACH | | Surname/Name Forename/Vorname Nom/Prénom Nome/Cognome | | Signature Unterschrift Firma | | | | | TOTAL | | 0 | | | | | | | | | |
| | | | Rigolet Laurent | | | | | TIME OUT | | | | 1. | 2. | 3. | OP. | TOTAL | | 2 | | _min. | | | |
| | | | 2 HC Köln-West Rheinos | | | | | Goals/Torschützen/Buts/Reti | | | | Penalties/Strafen/Punitons | | | | | | | | | | | |
| | | | Nr. No. | Surname/Name Nom/Prénom | Forename/Vorname Nome/Cognome | Card/Pass Lic./Tess No. | Time Zeit Temps | G | A | T | Time Zeit Temps | G | A | T | Time Zeit Temps | Nr. No. | min | On/ Ende/ Fin/Fine | _code_ | _Ref | | | |
| | | | 17 | © WEISHEIT David | | 7469 | 27:00 | 71 | 70 | 1 | | | | | 01:54 | 17 | 2 | 03:54 | I | TJ | | | |
| | | | 70 | A ESSER Kai | | 2990 | 28:50 | 17 | 70 | 2 | | | | | 22:55 | 96 | 2 | 24:55 | A | SL | | | |
| | | | 31 | G KREUTZ Maximilian | x x | | 4871 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | 30 | G OHREM Michael | | | 7472 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | 8 | WERHEIT Niklas | | | 4159 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | 9 | HANDRICH Benjamin | | | 3737 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | 16 | BURY Kevin | | | 2764 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | 25 | KEMMERLING Michael | | | 2436 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | 27 | MERKEL Hans-Hermann | | | 2183 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | 45 | EYMANN Michael | | | 2740 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | 71 | WEISHEIT Robin | | | 7753 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | 77 | MARKE Jannik | | | 7659 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | 83 | FONKEN Martin | | | 4415 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | 96 | BESNER Torben | | | 2385 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | 82 | BANKEWITZ Max | | | 7572 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | 7 | ADAM Tobias | | | 3079 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | COACH | | Surname/Name Forename/Vorname Nom/Prénom Nome/Cognome | | Signature Unterschrift Firma | | | | | TOTAL | | 2 | | | | | | | | | |
| | | | MARTINEZ Victor | | | | | TIME OUT | | | | 1. | 2. | 3. | OP. | TOTAL | | 4 | | _min. | | | |
| | | | SPECIAL EVENT/BESONDERER VORFALL/EVENEMENT SPECIAL/EVENTO SPECIALE <input type="checkbox"/> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | RESULT | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO | | FINAL | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | CLUB 1 | CLUB 2 | CLUB 1 | CLUB 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | 1 Time/Drittel Tiers/Tempo | 0 | 0 | 0 | 2 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | 2 Time/Drittel Tiers/Tempo | 0 | 2 | Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore HC Köln-West Rheinos | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | 3 Time/Drittel Tiers/Tempo | | | CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | Overtime/Verl. Prol./Sup. | | | CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | Penalty/ Rigori | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | Referees Comments SR-Bemerkungen Remarques arb. Osservazioni arb. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| iisf Skater Hockey Inline Hockey | | Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara | | 1 SHC Bienne Seelanders | | Goals/Torschützen/Buts/Reti | | | | | Penalties/Strafen/Punitions | | | | | | | | | | | | |
|------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------|--|---------------------------------|----------------------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------|----------------------------|-----------------------------|----------------------------------|----|------------------------------------|---|----------------|-------|-----------------------|---------|---------|--------------------------|-------|------|
| | | | | | | Nr. No. | Surname/Name Nom/Prénom | Forname/Vorname Nome/Cognome | Card/Pass Lic./Tess No. | Time Zeit Temps | G | A | T | Time Zeit Temps | G | A | T | Time Zeit Temps | Nr. No. | min | On/ Ende/ Fin/Fine | _code | _Ref |
| CLUB 2 | | SHC Bienne Seelanders | | Samurai Iserlohn | | 9 | ESTOPPEY Cyril | | 99219 | 10:50 | 12 | 9 | 1 | | | | 06:29 | 28 | 2 | 08:10 | A | SL | |
| | | Team/Mannschaft/Club/Società | | League/Lig Ligue/ Leg | | 21 | GURTNER Sébastien | | 201554 | 15:26 | 14 | | | 2 | | | 11:37 | 89 | 2 | 13:57 | H | TJ | |
| | | | | | | 31 | FRIEDLI Raphael | x | x | | 203186 | 18:55 | 14 | 87 | 3 | | | 26:43 | 89 | 2 | 28:43 | C | SL |
| | | | | | | 29 | RYTZ Marcel | | | | 2284 | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | 89 | DONZÉ Eric | | | | 206244 | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | 97 | GOZEL Gaetan | | | | 204453 | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | 19 | GURTNER Jérémy | | | | 202802 | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | 20 | GURTNER Nicolas | | | | 202477 | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | 71 | HIRT Dominic | | | | 206013 | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | 63 | KOLLROS Léonard | | | | 204284 | | | | | | | | | | | | |
| Location/Ort/ Lieu/Luogo | | Lugano | | Date/Datum/ Date/Data | | 26.08.16 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Start/Beginn/ Début/Inizio | | 13:10 | | End/Ende/ Fin/Fine | | | | Match Number/Spiel-Nr./ Index/Indice di gara | | 6 | | | | | | | | | | | | | |
| Championship/Meisterschaft/Championnat | | | | Friendly/Freundschaft/Amical | | | | 84 | | VASILE Joël | | | | | | | | | | | | | |
| Tournament/Turnier/Tournoi/Torneo | | | | Cup/Pokal/Coupe/Coppa | | x | | 81 | | VOIROL Damien | | | | | | | | | | | | | |
| Other/Sonstiges/Autre/Altro | | | | Spectators/Zuschauer/Spectateurs | | | | 87 | | VUILLEUMIER Sandy | | | | | | | | | | | | | |
| Card/Liz. No. Lic./Tess | | Surname/Name Nom/Prénom | | Forename/Vorname Cognome/Nome | | Signature Unterschrift/Firma | | 6 | | WIDMER Marc | | | | | | | | | | | | | |
| Time Keeper Zeitnehmer Chronométrateur Official scorer Assistent Marqueur | | | | | | | | 14 | | ZWAHLEN Michel | | | | | | | | | | | | | |
| Referee Schiedsrichter 1 Arbitre | | TJ | | JENSEN Tommy | | | | 11 | | VINALS Joé | | | | | | | | | | | | | |
| Referee Schiedsrichter 2 Arbitre | | SL | | LENDL Sebastian | | | | COACH | | Surname/Name Nom/Prénom | | Forename/Vorname Nome/Cognome | | Signature Unterschrift Firma | | BOILLAT Julien | | TOTAL | | 3 | | | |
| Tecn. Director Directeur tech. | | | | SOMMER Erik | | | | TIME OUT | | 1. | | 2. | | 3. | | OP. | | TOTAL | | 6 _min. | | | |
| | | | | | | | | 2 | | Samurai Iserlohn | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | 44 | | MÜHLFORT Christian | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | 25 | | ZIESE Stefan | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | 29 | | DORN Marc | | x | | x | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | 31 | | SCHNEIDER Daniel | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | 19 | | ALBRECHT Nils | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | 89 | | BIALKE Dominik | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | 91 | | LINKE Tim | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | 77 | | LENDEMANN'S Mark | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | 97 | | NEUMANN Pascal | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | 24 | | OSTER Dominik | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | 10 | | POERSCHKE Pascal | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | 22 | | RIEPE Marius | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | 88 | | RIEPE Noel | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | 17 | | SCHREINER Jan | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | 13 | | WICHERN Constantin | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | COACH | | Surname/Name Nom/Prénom | | Forename/Vorname Nome/Cognome | | Signature Unterschrift Firma | | BROZE Marcel | | TOTAL | | 1 | | | |
| | | | | | | | | SPECIAL EVENT/BESONDERER VORFALL/EVENEMENT SPECIAL/EVENTO SPECIALE | | <input type="checkbox"/> | | | | | | | | TIME OUT | | 1. | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | TOTAL | | 8 _min. | | | |

|  Skater Hockey Inline Hockey | | Match Sheet 1 Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara | | SHC Rockets Essen | | | Goals/Torschützen/Buts/Reti | | | | Penalties/Strafen/Punitions | | | | | | | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-------------------|----------------------------|----------------------------------|-------------------------------|-----------------------|----|---|-----------------------------|-----------------------|-------|-------|----|-----------------------|------------|-----|
| | | | | Nr. No. | Surname/Name Nom/Prénom | Forename/Vorname Nome/Cognome | Card/Pass Lic./Tess No. | Time Zeit Temps | G | A | T | Time Zeit Temps | G | A | T | Time Zeit Temps | Nr. No. | min |
| CLUB 2 Team/Mannschaft/Club/Società SHC Rockets Essen League/Lig Ligue/ Leg SHC Malcantone | | 17 | WEGENER Lars | | 5500 | 00:11 | 84 | | 1 | | | | 00:46 | 8 | 2 | 02:46 | E | GA |
| | | 36 | BREVES Daniel | | 7190 | 05:12 | 36 | 8 | 2 | | | | | 22:08 | 84 | 2 | 24:08 | C |
| Location/Ort/ Lieu/Luogo Lugano Date/Datum/ Date/Data 26.08.16 Start/Beginn/ 14:00 End/Ende/ Fin/Fine Match Number/Spiel-Nr./ Index/Index di gara 7 Championship/Meisterschaft./Championnat Friendly/Freundschaft./Amical Tournament/Turnier/Tournoi/Torneo Cup/Pokal/Coupe/Coppa x Other/Sonstiges/Autre/Altro Spectators/Zuschauer/Spectateurs | | 30 | KOZIOL Tim | | 4225 | 06:28 | 61 | 8 | 3 | | | | 22:08 | 6 | 2 | 24:08 | C | GA |
| | | 35 | MENDE Jonas | x | x | 8571 | 13:48 | 10 | 13 | 4 | | | | 23:22 | 8 | 2 | 23:22 | C |
| Card/Liz. No. Lic./Tess Surname/Name Nom/Prénom Forename/Vorname Cognome/Nome Signature Unterschrift/Firma Time Keeper Zeitnehmer Chronométrateur Official scorer Assistent Marqueur Referee Schiedrichter 1 Arbitre Referee Schiedrichter 2 Arbitre Techn. Director Directeur tech. | | 7 | BREVES Florian | | 3964A | 14:49 | 17 | 8 | 5 | | | | 24:08 | 8 | 2 | 26:08 | G | SL |
| | | 10 | DREYER Stefan | | 5013 | | | | | | | | | 26:52 | 37 | 2 | 28:52 | H |
| RESULT PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO CLUB 1 CLUB 2 CLUB 1 CLUB 2 1 Time/Drittel Tiers/Tempo 5 0 5 1 2 Time/Drittel Tiers/Tempo 0 1 Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore SHC Rockets Essen 3 Time/Drittel Tiers/Tempo Overtime/Verl. Prol./Sup. Penalty/ Rigori Referees Comments SR-Bemerkungen Remarques arb. Osservazioni arb. SPECIAL EVENT/BESONDERER VORFALL/EVENEMENT SPECIAL/EVENTO SPECIALE <input type="checkbox"/> | | 61 | KLEIN Pierre | | 3938 | | | | | | | | | | | | | |
| | | 84 | NIEBERLE Christian | | 3482 | | | | | | | | | | | | | |
| COACH Surname/Name Nom/Prénom Forename/Vorname Nome/Cognome Signature Unterschrift Firma PETROZZA Franky TIME OUT 1. 2. 3. OP. | | 8 | PIETSCH Jan Niklas | | 3637 | | | | | | | | | | | | | |
| | | 16 | PORSCH Kevin | | 5085 | | | | | | | | | | | | | |
| FINAL CLUB 1 CLUB 2 CLUB 1 CLUB 2 1 Time/Drittel Tiers/Tempo 5 0 5 1 2 Time/Drittel Tiers/Tempo 0 1 Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore SHC Rockets Essen 3 Time/Drittel Tiers/Tempo Overtime/Verl. Prol./Sup. Penalty/ Rigori Referees Comments SR-Bemerkungen Remarques arb. Osservazioni arb. SPECIAL EVENT/BESONDERER VORFALL/EVENEMENT SPECIAL/EVENTO SPECIALE <input type="checkbox"/> | | 19 | WEIß Alexander | | 1725 | | | | | | | | | | | | | |
| | | 13 | HELLWIG Marco | | 2323 | | | | | | | | | | | | | |
| COACH Surname/Name Nom/Prénom Forename/Vorname Nome/Cognome Signature Unterschrift Firma BAROZZI Luca TIME OUT 1. 2. 3. OP. | | 37 | SCHRÖDER Sebastian | | 3645 | | | | | | | | | | | | | |
| | | 68 | ALBERTI Nakiá | | 2214 | 26:13 | 55 | 96 | 1 | | | | | 03:26 | 17 | 2 | 05:26 | E |
| COACH Surname/Name Nom/Prénom Forename/Vorname Nome/Cognome Signature Unterschrift Firma BAROZZI Luca TIME OUT 1. 2. 3. OP. | | 8 | ZAPPA Andrea | | 201196 | | | | | | | | 04:32 | 28 | 2 | 06:28 | G | SL |
| | | 31 | BRAZZOLA Stefano | | 216698 | | | | | | | | | 06:28 | 28 | 2 | 08:28 | J |
| COACH Surname/Name Nom/Prénom Forename/Vorname Nome/Cognome Signature Unterschrift Firma BAROZZI Luca TIME OUT 1. 2. 3. OP. | | 30 | AMADÒ Daniele | x | x | 30161 | | | | | | | 09:39 | 10 | 2 | 11:39 | S | SL |
| | | 55 | BAGGIOLINI Alan | | 99241 | | | | | | | | | 13:01 | 96 | 2 | 13:48 | N |
| COACH Surname/Name Nom/Prénom Forename/Vorname Nome/Cognome Signature Unterschrift Firma BAROZZI Luca TIME OUT 1. 2. 3. OP. | | 90 | FELAPPI Thomas | | 97205 | | | | | | | | 13:24 | 87 | 2 | 14:49 | I | GS |
| | | 96 | LURATI Dario | | 207315 | | | | | | | | | 22:08 | 28 | 2 | 24:08 | C |
| COACH Surname/Name Nom/Prénom Forename/Vorname Nome/Cognome Signature Unterschrift Firma BAROZZI Luca TIME OUT 1. 2. 3. OP. | | 87 | MÜLLER Alessandro | | 96219 | | | | | | | | 22:00 | 71 | 2 | 24:08 | C | GS |
| | | 88 | PRIOR Dewis | | 97384 | | | | | | | | | | | | | |
| COACH Surname/Name Nom/Prénom Forename/Vorname Nome/Cognome Signature Unterschrift Firma BAROZZI Luca TIME OUT 1. 2. 3. OP. | | 71 | RUSPINI Yannick | | 94061 | | | | | | | | | | | | | |
| | | 89 | SCHULER Kevin | | 210303 | | | | | | | | | | | | | |
| COACH Surname/Name Nom/Prénom Forename/Vorname Nome/Cognome Signature Unterschrift Firma BAROZZI Luca TIME OUT 1. 2. 3. OP. | | 23 | BRICCOLA Franco | | 212467 | | | | | | | | | | | | | |
| | | 28 | CANTIANI FELAPPI Oliviero | | 201300 | | | | | | | | | | | | | |
| COACH Surname/Name Nom/Prénom Forename/Vorname Nome/Cognome Signature Unterschrift Firma BAROZZI Luca TIME OUT 1. 2. 3. OP. | | 94 | CASSINA Matteo | | 4054 | | | | | | | | | | | | | |
| | | 20 | DESTEFANI Manuele | | 97336 | | | | | | | | | | | | | |
| COACH Surname/Name Nom/Prénom Forename/Vorname Nome/Cognome Signature Unterschrift Firma BAROZZI Luca TIME OUT 1. 2. 3. OP. | | 10 | DIDIER Christian | | 207385 | | | | | | | | | | | | | |
| | | 17 | FRISBERG Patrick | | 205174 | | | | | | | | | | | | | |
| COACH Surname/Name Nom/Prénom Forename/Vorname Nome/Cognome Signature Unterschrift Firma BAROZZI Luca TIME OUT 1. 2. 3. OP. | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| COACH Surname/Name Nom/Prénom Forename/Vorname Nome/Cognome Signature Unterschrift Firma BAROZZI Luca TIME OUT 1. 2. 3. OP. | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| COACH Surname/Name Nom/Prénom Forename/Vorname Nome/Cognome Signature Unterschrift Firma BAROZZI Luca TIME OUT 1. 2. 3. OP. | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| COACH Surname/Name Nom/Prénom Forename/Vorname Nome/Cognome Signature Unterschrift Firma BAROZZI Luca TIME OUT 1. 2. 3. OP. | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| COACH Surname/Name Nom/Prénom Forename/Vorname Nome/Cognome Signature Unterschrift Firma BAROZZI Luca TIME OUT 1. 2. 3. OP. | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| COACH Surname/Name Nom/Prénom Forename/Vorname Nome/Cognome Signature Unterschrift Firma BAROZZI Luca TIME OUT 1. 2. 3. OP. | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| COACH Surname/Name Nom/Prénom Forename/Vorname Nome/Cognome Signature Unterschrift Firma BAROZZI Luca TIME OUT 1. 2. 3. OP. | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| COACH Surname/Name Nom/Prénom Forename/Vorname Nome/Cognome Signature Unterschrift Firma BAROZZI Luca TIME OUT 1. 2. 3. OP. | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| COACH Surname/Name Nom/Prénom Forename/Vorname Nome/Cognome Signature Unterschrift Firma BAROZZI Luca TIME OUT 1. 2. 3. OP. | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| COACH Surname/Name Nom/Prénom Forename/Vorname Nome/Cognome Signature Unterschrift Firma BAROZZI Luca TIME OUT 1. 2. 3. OP. | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| COACH Surname/Name Nom/Prénom Forename/Vorname Nome/Cognome Signature Unterschrift Firma BAROZZI Luca TIME OUT 1. 2. 3. OP. | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| COACH Surname/Name Nom/Prénom Forename/Vorname Nome/Cognome Signature Unterschrift Firma BAROZZI Luca TIME OUT 1. 2. 3. OP. | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| COACH Surname/Name Nom/Prénom Forename/Vorname Nome/Cognome Signature Unterschrift Firma BAROZZI Luca TIME OUT 1. 2. 3. OP. | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| COACH Surname/Name Nom/Prénom Forename/Vorname Nome/Cognome Signature Unterschrift Firma BAROZZI Luca TIME OUT 1. 2. 3. OP. | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| COACH Surname/Name Nom/Prénom Forename/Vorname Nome/Cognome Signature Unterschrift Firma BAROZZI Luca TIME OUT 1. 2. 3. OP. | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| COACH Surname/Name Nom/Prénom Forename/Vorname Nome/Cognome Signature Unterschrift Firma BAROZZI Luca TIME OUT 1. 2. 3. OP. | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| COACH Surname/Name Nom/Prénom Forename/Vorname Nome/Cognome Signature Unterschrift Firma BAROZZI Luca TIME OUT 1. 2. 3. OP. | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| COACH Surname/Name Nom/Prénom Forename/Vorname Nome/Cognome Signature Unterschrift Firma BAROZZI Luca TIME OUT 1. 2. 3. OP. | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| COACH Surname/Name Nom/Prénom Forename/Vorname Nome/Cognome Signature Unterschrift Firma BAROZZI Luca TIME OUT 1. 2. 3. OP. | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| COACH Surname/Name Nom/Prénom Forename/Vorname Nome/Cognome Signature Unterschrift Firma BAROZZI Luca TIME OUT 1. 2. 3. OP. | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| COACH Surname/Name Nom/Prénom Forename/Vorname Nome/Cognome Signature Unterschrift Firma BAROZZI Luca TIME OUT 1. 2. 3. OP. | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| COACH Surname/Name Nom/Prénom Forename/Vorname Nome/Cognome Signature Unterschrift Firma BAROZZI Luca TIME OUT 1. 2. 3. OP. | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| COACH Surname/Name Nom/Prénom Forename/Vorname Nome/Cognome Signature Unterschrift Firma BAROZZI Luca TIME OUT 1. 2. 3. OP. | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| COACH Surname/Name Nom/Prénom Forename/Vorname Nome/Cognome Signature Unterschrift Firma BAROZZI Luca TIME OUT | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| iisf | | Skater Hockey Inline Hockey | | Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara | | 1 | | Sayaluca Lugano Cadempino | | | | Goals/Torschützen/Buts/Reti | | | | Penalties/Strafen/Punitons | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|----------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------------------------|-------------------------------|-------------------------------------------------|-------------------|-----------------------------|---|----------------------------------|-------------------|---------------------------------|-------|-----------------------|------------|-------|--------------------------|--------------|------|----|--|-------|--|--|--|----------|--|--|--|
| | | | | | | Nr. No. | Surname/Name Nom/Prénom | Forename/Vorname Nome/Cognome | Card/Pass Lic./Tess No. | Time Zeit Temps | G | A | T | Time Zeit Temps | G | A | T | Time Zeit Temps | Nr. No. | min | On/ Ende/ Fin/Fine | _code | _Ref | | | | | | | | | | |
| CLUB 2 | | Sayaluca Lugano Cadempino | | TV Augsburg | | 33 | © FASSORA Aron | | 203383 | 02:48 | 91 | 33 | 1 | | | | 01:58 | 68 | 2 | 03:58 | E | TJ | | | | | | | | | | | |
| | | Team/Mannschaft/Club/Società | | League/Lig Ligue/ Leg | | 91 | A FASSORA Pietro | | 97286 | 04:10 | 11 | 33 | 2 | | | | | 08:00 | 22 | 2 | 09:47 | H | TJ | | | | | | | | | | |
| | | Location/Ort/ Lieu/Luogo | | Lugano | | Date/Datum/ Date/Data | | 26.08.16 | | 39 | G ROY Bay | x | x | | | | | 09:01 | 30 | 2 | 11:01 | H | GS | | | | | | | | | | |
| | | Start/Beginn/ Début/Inizio | | 15:40 | | End/Ende/ Fin/Fine | | | | Match Number/Spiel-Nr./ Index/Indice di gara | | 9 | | 47 | G BARBERIS Gracco | | | | 17:56 | 26 | 2 | 19:56 | B | GS | | | | | | | | | |
| | | Championship/Meisterschaft/Championnat | | | | Friendly/Freundschaft/Amical | | | | 66 | MÜLLER Marcel | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Tournament/Turnier/Tournoi/Torneo | | | | Cup/Pokal/Coupe/Coppa | | x | | 8 | LEIDI Martino | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Other/Sonstiges/Autre/Altro | | | | Spectators/Zuschauer/Spectateurs | | | | 88 | HUNZIKER Fabio | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Card/Liz. No. Lic./Tess | | Surname/Name Nom/Prénom | | Forename/Vorname Cognome/Nome | | Signature Unterschrift/Firma | | 11 | FALCONI Gabriele | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Time Keeper Zeitnehmer Chronométrateur Official scorer Assistent Marqueur | | | | | | | | 28 | SUNDERMANN Davide | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Referee Schiedsrichter 1 Arbitre | | GS | | SPORER Gerhard | | | | 17 | MELI Raffaele | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Referee Schiedsrichter 2 Arbitre | | TJ | | JENSEN Tommy | | | | 30 | MURI Marcel | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Tecn. Director Directeur tech. | | | | SOMMER Erik | | | | 77 | MOOR Marco | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| COACH | | | | Surname/Name Nom/Prénom | | Forename/Vorname Nome/Cognome | | Signature Unterschrift/Firma | | TOTAL | | | | 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | BERNASCONI Roberto | | | | | | TIME OUT | | | | 1. 2. 3. OP. | | | | TOTAL | | | | 8 _min. | | | | | | | | | | | |
| RESULT | | FINAL | | CLUB 1 | | CLUB 2 | | 2 | | Goals/Torschützen/Buts/Reti | | | | Penalties/Strafen/Punitons | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO | | CLUB 1 | | CLUB 2 | | CLUB 1 | | CLUB 2 | | 3 | | 1 | | 5 | | 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 Time/Drittel Tiers/Tempo | | 3 | | 1 | | 5 | | 1 | | 44 | | 17 | | 1 | | 00:59 | | 4 | | 2 | | 02:48 | | | | | | | | | | | |
| 2 Time/Drittel Tiers/Tempo | | 2 | | 0 | | Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore Sayaluca Lugano Cadempino | | CAPTAIN 1 | | Signature/Unterschrift/Firma | | 91 | | A FETTINGER Lukas | | 00:59 | | 44 | | 2 | | 02:59 | | | | | | | | | | | |
| 3 Time/Drittel Tiers/Tempo | | | | | | CAPTAIN 2 | | Signature/Unterschrift/Firma | | 30 | | G SCHENK Patrick | | | | 08:00 | | 95 | | 2 | | 10:00 | | | | | | | | | | | |
| Overtime/Verl. Prol./Sup. | | | | | | | | | | 1 | | G FUCHS Andreas | | | | 10:33 | | 91 | | 2 | | 12:11 | | | | | | | | | | | |
| Penalty/ Rigori | | | | | | | | | | 87 | | DOTTERWEICH Oliver | | | | 28:02 | | 91 | | 2 | | 30:00 | | | | | | | | | | | |
| Referees Comments SR-Bemerkungen Remarques arb. Osservazioni arb. | | | | | | | | | | 44 | | ARZT Simon | | | | 29:51 | | 91 | | 2 | | 30:00 | | | | | | | | | | | |
| SPECIAL EVENT/BESONDERER VORFALL/EVENEMENT SPECIAL/EVENTO SPECIALE | | | | | | | | | | 56 | | WALDHIER Maximilian | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | 4 | | HÖSS Sebastian | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | 27 | | GLÄSEL Stefan | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | 73 | | HNIDA Kevin | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | 96 | | HÜBL Valentin | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | 93 | | DIETRICH Moritz | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | 15 | | BULLNHEIMER Niklas | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | 12 | | DÖRNER Marius | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | 71 | | GIRSIG Alexander | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | 95 | | DÖRING Florian | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | 23 | | SCHENK Fabian | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | COACH | | Surname/Name Nom/Prénom | | Forename/Vorname Nome/Cognome | | Signature Unterschrift/Firma | | TOTAL | | | | 1 | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | GERSTBERGER Andreas | | | | | | TIME OUT | | | | 1. 2. 3. OP. | | | | TOTAL | | | | 12 _min. | | | |

| iisf | Skater Hockey Inline Hockey | | Match Sheet 1 | | Norton Cyclones | | | Goals/Torschützen/Buts/Reti | | | | Penalties/Strafen/Punitons | | | | | | | | | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|--|--------------------------|-----------------------------------|-------------------|---------------------------------|----------------------------------|-------------------------------|-----------------------|------------------------------------|---|-------------------------------------|-----------------------|-----------------------------------|-------|-------|-----------------------|------------|-------|--------------------------|-------|
| | | | Spielbericht | | Nr. No. | Surname/Name Nom/Prénom | Forename/Vorname Name/Cognome | Card/Pass Lic./Tess No. | Time Zeit Temps | G | A | T | Time Zeit Temps | G | A | T | Time Zeit Temps | Nr. No. | min | On/ Ende/ Fin/Fine | _code |
| CLUB 2 Location/Ort/ Lieu/Luogo Lugano Date/Datum/ Date/Data 26.08.16 Start/Beginn/ Début/Inizio 16:30 End/Ende/ Fin/Fine Match Number/Spiel-Nr./ Index/Indexe di gara 10 Championship/Meisterschaft./Championnat Friendly/Freundschaft/Amical Tournament/Turnier/Tournoi/Torneo Cup/Pokal/Coupe/Coppa x Other/Sonstiges/Autre/Altro Spectators/Zuschauer/Spectateurs Card/Liz. No. Lic./Tess Surname/Name Nom/Prénom Forename/Vorname Cognome/Name Signature Unterschrift/Firma Time Keeper Zeitnehmer Chronométreur Official scorer Assistent Marqueur Referee Schiedrichter 1 Arbitre Referee Schiedrichter 2 Arbitre Techn. Director Directeur tech. Referees Comments SR-Bemerkungen Remarques arb. Osservazioni arb. SPECIAL EVENT/BESONDERER VORFALL/EVENEMENT SPECIAL/EVENTO SPECIALE <input type="checkbox"/> | Team/Mannschaft/Club/Società | | League/Lig Ligue/ Leg | | 11 | LOWE Ben | | 18432 | | | | | | | | 20:53 | 11 | 2 | 22:53 | B | OL |
| | Norton Cyclones | | | | 93 | ASHTON Carl | | 18616 | | | | | | | | 25:05 | 16 | 2 | 25:17 | H | OL |
| | SHC Bienne Seelanders | | | | 39 | FINNEY Miles | x | x | 13401 | | | | | | | 25:52 | 3 | 2 | 27:52 | J | OL |
| | | | | | 1 | BRADFIELD Craig | | 1579 | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | 3 | HUTCHINSON Daniel | | 14648 | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | 68 | MARROW Leigh | | 17407 | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | 91 | DRANSFIELD Jack | | 17045 | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | 9 | JONES Sam | | 18617 | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | 16 | MORAN Gregg | | 14670 | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | 10 | GRAHAM Kieren | | 12184 | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | COACH | | | | TOTAL | | | | 0 | | | | | | | | | |
| | | | | FINNEY Shaun | | | | TIME OUT | | | | 6 _min. | | | | | | | | | |
| | | | | 2 | | | SHC Bienne Seelanders | | | Goals/Torschützen/Buts/Reti | | | | Penalties/Strafen/Punitons | | | | | | | |
| | | | | 9 | ESTOPPEY Cyril | | 99219 | 08:16 | 20 | 71 | 1 | | | | 25:52 | 63 | 2 | 27:52 | J | OL | |
| | | | | 21 | GURTNER Sébastien | | 201554 | 25:17 | 81 | 14 | 2 | | | | | | | | | | |
| | | | | 31 | FRIEDLI Raphael | x | x | 203186 | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | 29 | RYTZ Marcel | | 2284 | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | 89 | DONZÉ Eric | | 206244 | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | 97 | GOZEL Gaetan | | 204453 | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | 19 | GURTNER Jérémy | | 202802 | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | 20 | GURTNER Nicolas | | 202477 | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | 71 | HIRT Dominic | | 206013 | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | 63 | KOLLROS Léonard | | 204284 | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | 28 | MONBARON Vincent | | 96196 | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | 12 | PARATTE Cédric | | 98434 | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | 84 | VASILE Joël | | 98277 | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | 81 | VOIROL Damien | | 2189 | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | 87 | VUILLEUMIER Sandy | | 210188 | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | 6 | WIDMER Marc | | 204212 | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | 14 | ZWAHLEN Michel | | 204452 | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | 11 | VINALS Joé | | 204285 | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | COACH | | | | TOTAL | | | | 2 | | | | | | | | | |
| | | | | BOILLAT Julien | | | | TIME OUT | | | | 2 _min. | | | | | | | | | |
| | | | | RESULT | | FINAL | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND | | INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO | | CLUB 1 | | CLUB 2 | | CLUB 1 | | CLUB 2 | | | | | | | |
| | | | | 1 Time/Drittel | | Tiers/Tempo | | 0 | | 1 | | 0 | | 2 | | | | | | | |
| | | | | 2 Time/Drittel | | Tiers/Tempo | | 0 | | 1 | | Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore | | SHC Bienne Seelanders | | | | | | | |
| | | | | 3 Time/Drittel | | Tiers/Tempo | | CAPTAIN 1 | | Signature/Unterschrift/Firma | | CAPTAIN 2 | | Signature/Unterschrift/Firma | | | | | | | |
| | | | | Overtime/Verl. | | Prol./Sup. | | CAPTAIN 2 | | Signature/Unterschrift/Firma | | CAPTAIN 2 | | Signature/Unterschrift/Firma | | | | | | | |
| | | | | Penalty/Rigori | | Rigori | | CAPTAIN 2 | | Signature/Unterschrift/Firma | | CAPTAIN 2 | | Signature/Unterschrift/Firma | | | | | | | |

|  Skater Hockey Inline Hockey | | Match Sheet 1 Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara | | Gentofte Ravens II | | | Goals/Torschützen/Buts/Reti | | | | Penalties/Strafen/Punitons | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------------------------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|------------------------------------|-----------------------|-----------------------------|-------------------------------|----------------------------|-----------------------|----------------------------|-------------------------------|-----------------------|-----------------------------------------------------------|------------|-------------------------------|--------------------------|----------------------------------------|------|------------------------------|--|----------------------------------------|--|--------------------|--|--|--|------------------------------|--------------------------|---|----|---|----|---|--|--|--|--|-------|---|---|-------|---|----|
| | | | | Nr. No. | Surname/Name Nom/Prénom | Forename/Vorname Nome/Cognome | Card/Pass Lic./Tess No. | Time Zeit Temps | G | A | T | Time Zeit Temps | G | A | T | Time Zeit Temps | Nr. No. | min | On/ Ende/ Fin/Fine | _code_ | _Ref | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| CLUB 2 Location/Ort/ Lieu/Luogo Lugano Date/Datum/ Date/Data 26.08.16 Start/Beginn/ Début/Inizio 17:20 End/Ende/ Fin/Fine Match Number/Spiel-Nr./ Index/Indice di gara 11 Championship/Meisterschaft./Championnat Tournament/Turnier/Tournoi/Torneo Other/Sonstiges/Autre/Altro Card/Liz. No. Lic./Tess Surname/Name Nom/Prénom Forename/Vorname Cognome/Nome Signature Unterschrift/Firma Time Keeper Zeitnehmer Chronométreur Official scorer Assistent Marqueur Referee Schiedsrichter 1 Arbitre Referee Schiedsrichter 2 Arbitre Techn. Director Directeur tech. RESULT PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO <table border="1"> <tr> <th colspan="2"></th> <th colspan="2">FINAL</th> </tr> <tr> <th>CLUB 1</th> <th>CLUB 2</th> <th>CLUB 1</th> <th>CLUB 2</th> </tr> <tr> <td>1 Time/Drittel Tiers/Tempo</td> <td>1 0</td> <td>4</td> <td>1</td> </tr> <tr> <td>2 Time/Drittel Tiers/Tempo</td> <td>3 1</td> <td colspan="2">Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore Gentofte Ravens II</td> </tr> <tr> <td>3 Time/Drittel Tiers/Tempo</td> <td></td> <td colspan="2">CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma</td> </tr> <tr> <td>Overtime/Verl. Prol./Sup.</td> <td></td> <td colspan="2">CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma</td> </tr> <tr> <td>Penalty/ Rigori</td> <td></td> <td colspan="2"></td> </tr> </table> Referees Comments SR-Bemerkungen Remarques arb. Osservazioni arb. SPECIAL EVENT/BESONDERER VORFALL/EVENEMENT SPECIAL/EVENTO SPECIALE <input type="checkbox"/> | | | | FINAL | | CLUB 1 | CLUB 2 | CLUB 1 | CLUB 2 | 1 Time/Drittel Tiers/Tempo | 1 0 | 4 | 1 | 2 Time/Drittel Tiers/Tempo | 3 1 | Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore Gentofte Ravens II | | 3 Time/Drittel Tiers/Tempo | | CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma | | Overtime/Verl. Prol./Sup. | | CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma | | Penalty/ Rigori | | | | Team/Mannschaft/Club/Società | League/Lig Ligue/ Leg | 2 | 11 | 4 | 11 | 1 | | | | | 01:39 | 4 | 2 | 03:39 | E | JR |
| | | | | FINAL | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | CLUB 1 | CLUB 2 | CLUB 1 | CLUB 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | 1 Time/Drittel Tiers/Tempo | 1 0 | 4 | 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | 2 Time/Drittel Tiers/Tempo | 3 1 | Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore Gentofte Ravens II | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | 3 Time/Drittel Tiers/Tempo | | CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Overtime/Verl. Prol./Sup. | | CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Penalty/ Rigori | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | 11 | A | SOMMER Oliver | | 9853-84-471 | 24:26 | 11 | 4 | 2 | | | 19:48 | 47 | 2 | 21:48 | H | SL | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | 31 | G | HANSEN Jesper | x | x | | 9853-84-476 | 25:59 | 11 | 14 | 3 | | 23:31 | 66 | 2 | 25:31 | E | SL | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | 1 | G | RIIS Camilla | | | | 9853-76-439 | 29:25 | 11 | 2 | 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | 2 | | HANSEN Christian | | | | 9853-84-480 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | 14 | | JENSEN Mick | | | | 9853-83-531 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | 40 | | LILHOLT Thomas | | | | 9853-85-478 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | 44 | | SOHLMANN Christian | | | | 9853-85-492 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | 47 | | BRINKLØV Søren | | | | 9853-85-477 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | 59 | | BUCH Thomas | | | | 9853-85-433 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | 66 | | DAMGAARD Kristian | | | | 9853-87-494 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | 88 | | PRAËM Albert Phillip | | | | 9853-99-197 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | COACH | | Surname/Name Nom/Prénom | Forename/Vorname Nome/Cognome | Signature Unterschrift Firma | | | | | TOTAL | | 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | REIMER Anders | | | | | | TIME OUT | | | | 1. | 2. | 3. | OP. | TOTAL | | 6 _min. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | COACH | | Surname/Name Nom/Prénom | Forename/Vorname Nome/Cognome | Signature Unterschrift Firma | | | | | TOTAL | | 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | PETROZZA Franky | | | | | | TIME OUT | | | | 1. | 2. | 3. | OP. | TOTAL | | 10 _min. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | 2 | | | SHC Rockets Essen | | | Goals/Torschützen/Buts/Reti | | | | Penalties/Strafen/Punitons | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | Nr. No. | Surname/Name Nom/Prénom | Forename/Vorname Nome/Cognome | Card/Pass Lic./Tess No. | Time Zeit Temps | G | A | T | Time Zeit Temps | G | A | T | Time Zeit Temps | Nr. No. | min | On/ Ende/ Fin/Fine | _code_ | _Ref | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | 17 | © | WEGENER Lars | 5500 | 19:21 | 13 | | 1 | | | | | 01:39 | 37 | 2 | 03:39 | E | JR | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | 36 | A | BREVES Daniel | 7190 | | | | | | | | | 05:22 | 61 | 2 | 07:22 | D | JR | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | 30 | G | KOZIOL Tim | 4225 | | | | | | | | | 11:55 | 61 | 2 | 12:32 | I | SL | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | 35 | G | MENDE Jonas | 8571 | | | | | | | | | 23:31 | 8 | 2 | 24:26 | H | SL | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | 7 | | BREVES Florian | 3964A | | | | | | | | | 24:09 | 17 | 2 | 25:59 | A | JR | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | 10 | | DREYER Stefan | 5013 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | 6 | | HÜSKEN Benedikt | 2812 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | 61 | | KLEIN Pierre | 3938 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | 84 | | NIEBERLE Christian | 3482 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | 8 | | PIETSCH Jan Niklas | 3637 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | 16 | | PORSCH Kevin | 5085 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | 19 | | WEIß Alexander | 1725 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | 13 | | HELLWIG Marco | 2323 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | 37 | | SCHRÖDER Sebastian | 3645 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | COACH | | Surname/Name Nom/Prénom | Forename/Vorname Nome/Cognome | Signature Unterschrift Firma | | | | | TOTAL | | 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | PETROZZA Franky | | | | | | TIME OUT | | | | 1. | 2. | 3. | OP. | TOTAL | | 10 _min. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |



Match Sheet
Skater Hockey
Inline Hockey

Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

1 HC Köln-West Rheinos

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Penalties/Strafen/Punitons

Team/Mannschaft/Club/Società

League/Ligue/ Lega

CLUB 2

HC Köln-West Rheinos

Vienna 95ers

| Nr. No. | Surname/Name Nom/Prénom | Forename/Vorname Nome/Cognome | Card/Pass Lic./Tess No. | Time Zeit Temps | G | A | T | Time Zeit Temps | G | A | T | Time Zeit Temps | Nr. No. | min | On/ Ende/ Fin/Fine | _code | _Ref |
|---------|----------------------------|----------------------------------|-------------------------------|----------------------------|----|----------------------------------|---|---------------------------------|---|----------|---|-----------------------|------------|-------|--------------------------|---------|------|
| 17 | WEISHEIT | David | 7469 | 02:11 | 82 | 25 | 1 | | | | | 08:04 | 77 | 2 | 10:04 | H | JR |
| 70 | ESSER | Kai | 2990 | 05:25 | 70 | 9 | 2 | | | | | 24:31 | 17 | 2 | 26:31 | I | JR |
| 31 | KREUTZ | Maximilian | 4871 | 08:33 | 7 | | 3 | | | | | 29:38 | 17 | 2 | 30:00 | D | JR |
| 30 | OHRETM | Michael | 7472 | 14:18 | 70 | 71 | 4 | | | | | | | | | | |
| 8 | WERHEIT | Niklas | 4159 | 14:31 | 70 | 71 | 5 | | | | | | | | | | |
| 9 | HANDRICH | Benjamin | 3737 | 23:52 | 70 | 25 | 6 | | | | | | | | | | |
| 16 | BURY | Kevin | 2764 | 26:27 | 77 | 71 | 7 | | | | | | | | | | |
| 25 | KEMMERLING | Michael | 2436 | 29:14 | 71 | 9 | 8 | | | | | | | | | | |
| 27 | MERKEL | Hans-Hermann | 2183 | | | | | | | | | | | | | | |
| 45 | EYMANN | Michael | 2740 | | | | | | | | | | | | | | |
| 71 | WEISHEIT | Robin | 7753 | | | | | | | | | | | | | | |
| 77 | MARKE | Jannik | 7659 | | | | | | | | | | | | | | |
| 83 | FONKEN | Martin | 4415 | | | | | | | | | | | | | | |
| 96 | BESNER | Torben | 2385 | | | | | | | | | | | | | | |
| 82 | BANKEWITZ | Max | 7572 | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | ADAM | Tobias | 3079 | | | | | | | | | | | | | | |
| COACH | | | | Surname/Name Nom/Prénom | | Forename/Vorname Nome/Cognome | | Signature Unterschrift/Firma | | | | | | | | | |
| COACH | | | | MARTINEZ Victor | | | | | | | | TOTAL | | 8 | | | |
| COACH | | | | | | | | | | TIME OUT | | 1. | | 2. | | 3. | |
| COACH | | | | | | | | | | | | | | TOTAL | | 6 _min. | |

Location/Ort/
Lieu/Luogo

Lugano

Date/Datum/
Date/Data

26.08.16

Start/Beginn/
Début/Inizio

18:10

End/Ende/
Fin/Fine

Match Number/Spiel-Nr./
Index/Indice di gara

12

Championship/Meisterschaft/Championnat

Friendly/Freundschaft/Amical

Tournament/Turnier/Tournoi/Torneo

Cup/Pokal/Coupe/Coppa

x

Other/Sonstiges/Autre/Altro

Spectators/Zuschauer/Spectateurs

2 Vienna 95ers

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Penalties/Strafen/Punitons

Card/Liz. No.
Lic./Tess

Surname/Name
Nom/Prénom

Forename/Vorname
Cognome/Nome

Signature
Unterschrift/Firma

Time Keeper
Zeitnehmer
Chronométrur
Official scorer
Assistent
Marqueur

Referee
Schiedsrichter 1
Arbitre

TJ

JENSEN

Tommy

Referee
Schiedsrichter 2
Arbitre

JR

RÖMER

Jonathan

Tecn. Director
Directeur tech.

SOMMER

Erik

| Nr. No. | Surname/Name Nom/Prénom | Forename/Vorname Nome/Cognome | Card/Pass Lic./Tess No. | Time Zeit Temps | G | A | T | Time Zeit Temps | G | A | T | Time Zeit Temps | Nr. No. | min | On/ Ende/ Fin/Fine | _code | _Ref |
|---------|----------------------------|----------------------------------|-------------------------------|----------------------------|----|----------------------------------|---|---------------------------------|---|----------|---|-----------------------|------------|-------|--------------------------|---------|------|
| 88 | Maschat | Markus | 50302 | 10:17 | 74 | 23 | 1 | | | | | 12:54 | 23 | 2 | 14:54 | B | TJ |
| 23 | Kubeczka | Mario | 50297 | 12:01 | 23 | 74 | 2 | | | | | 24:31 | 74 | 2 | 26:31 | I | JR |
| 58 | Posch | Rene | 51126 | 28:05 | 64 | 23 | 3 | | | | | | | | | | |
| 69 | Oleksak | Vladimir | 51422 | | | | | | | | | | | | | | |
| 71 | Wimmer | Max | 52055 | | | | | | | | | | | | | | |
| 74 | Graf | Pierre | 50329 | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | Schabel | Christoph | 50327 | | | | | | | | | | | | | | |
| 92 | Berger | Oliver | 50334 | | | | | | | | | | | | | | |
| 64 | Rosenuer | Peter | 50328 | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | Schönauer | Tobias | 50160 | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | Gumbinger | Lukas | 51014 | | | | | | | | | | | | | | |
| 72 | Berger | Alexander | 51419 | | | | | | | | | | | | | | |
| 89 | Schulter | Alexander | 51828 | | | | | | | | | | | | | | |
| 84 | Schulter | Leander | 50326 | | | | | | | | | | | | | | |
| 59 | Pierron | Mickael | 50340 | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | Frisch | Herbert | 50341 | | | | | | | | | | | | | | |
| COACH | | | | Surname/Name Nom/Prénom | | Forename/Vorname Nome/Cognome | | Signature Unterschrift/Firma | | | | | | | | | |
| COACH | | | | Gindl Patrick | | | | | | | | TOTAL | | 3 | | | |
| COACH | | | | | | | | | | TIME OUT | | 1. | | 2. | | 3. | |
| COACH | | | | | | | | | | | | | | TOTAL | | 4 _min. | |

RESULT

PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND
INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO

| | CLUB 1 | CLUB 2 | CLUB 1 | CLUB 2 |
|-------------------------------|--------|--------|-------------------------------------------------------------|--------|
| 1 Time/Drittel Tiers/Tempo | 5 | 2 | 8 | 3 |
| 2 Time/Drittel Tiers/Tempo | 3 | 1 | Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore HC Köln-West Rheinos | |
| 3 Time/Drittel Tiers/Tempo | | | CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma | |
| Overtime/Verl. | | | CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma | |
| Penalty/ Rigori | | | | |

Referees Comments
SR-Bemerkungen
Remarques arb.
Osservazioni arb.

SPECIAL EVENT/BESONDERER VORFALL/EVENEMENT SPECIAL/EVENTO SPECIALE



Match Sheet
Skater Hockey
Inline Hockey
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

CLUB 2

Samurai Iserlohn
 Gentofte Ravens II

| 1 Samurai Iserlohn | | | |
|--------------------|----------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| Nr. No. | Surname/Name Nom/Prénom | Forename/Vorname Nome/Cognome | Card/Pass Lic./Tess No. |
| 44 | © MÜHLFORT Christian | | 3252 |
| 25 | A ZIESE Stefan | | 3460 |
| 29 | G DORN Marc | | 2665 |
| 31 | G SCHNEIDER Daniel | x x | 3731 |
| 19 | ALBRECHT Nils | | 3251 |
| 89 | BIALKE Dominik | | 5284 |
| 91 | LINKE Tim | | 3777 |
| 77 | LENDEMANN Mark | | 2722 |
| 97 | NEUMANN Pascal | | 3270 |
| 24 | OSTER Dominik | | 4833 |
| 10 | POERSCHKE Pascal | | 1484 |
| 22 | RIEPE Marius | | 8662 |
| 88 | RIEPE Noel | | 3052 |
| 17 | SCHREINER Jan | | 2315 |
| 13 | WICHERN Constantin | | 1336 |
| COACH | | | |
| | | Surname/Name Nom/Prénom | Forename/Vorname Nome/Cognome |
| | | Signature Unterschrift/Firma | |
| | | BROZE Marcel | |

| Goals/Torschützen/Buts/Reti | | | |
|-----------------------------|----|----|---|
| Time Zeit Temps | G | A | T |
| 04:10 | 89 | 91 | 1 |
| 08:25 | 91 | 89 | 2 |
| 21:11 | 13 | 97 | 3 |
| 22:05 | 10 | | 4 |
| 29:39 | 91 | | 5 |
| TOTAL | | | |
| 5 | | | |
| TIME OUT | | | |
| 1. 2. 3. OP. | | | |

| Penalties/Strafen/Punitons | | | | | |
|----------------------------|------------|-----|--------------------------|-------|------|
| Time Zeit Temps | Nr. No. | min | On/ Ende/ Fin/Fine | _code | _Ref |
| 04:59 | 13 | 2 | 06:51 | I | GS |
| 09:56 | 22 | 2 | 11:56 | E | JR |
| 17:43 | 17 | 2 | 19:43 | K | GS |
| 22:42 | 17 | 2 | 24:39 | J | GS |
| 29:29 | 97 | 2 | 30:00 | A | JR |
| TOTAL | | | | | |
| 10 _min. | | | | | |

| | | | | | | | | | |
|----------------------------------------------------------------------------------------|--|-----------|--|-------------------------------------------------|----------|----------------------------------|--|---------------------------------|--|
| Location/Ort/ Lieu/Luogo | | Lugano | | Date/Datum/ Date/Data | 27.08.16 | | | | |
| Start/Beginn/ Début/Inizio | | 09:40 | | Match Number/Spiel-Nr./ Index/Indice di gara | | 15 | | | |
| Championship/Meisterschaft/ Tournament/Tournoi/Torneo | | 09:40 | | Friendly/Freundschaft/ Cup/Pokal/Coupe/Coppa | | x | | | |
| Other/Sonstiges/Autre/Altro | | | | Spectators/Zuschauer/ Spectateurs | | | | | |
| Card/Lic. No. | | Lic./Tess | | Surname/Name Nom/Prénom | | Forename/Vorname Cognome/Nome | | Signature Unterschrift/Firma | |
| Time Keeper Zeitnehmer Chronométreur Official scorer Assistant Marqueur | | | | | | | | | |
| Referee Schiedsrichter 1 Arbitre | | GS | | SPORER | | Gerhard | | | |
| Referee Schiedsrichter 2 Arbitre | | JR | | RÖMER | | Jonathan | | | |
| Techn. Director Directeur tech. | | | | SOMMER | | Erik | | | |

| 2 Gentofte Ravens II | | | |
|----------------------|----------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| Nr. No. | Surname/Name Nom/Prénom | Forename/Vorname Nome/Cognome | Card/Pass Lic./Tess No. |
| 4 | © PETERSSON David | | 9853-85-475 |
| 11 | A SOMMER Oliver | | 9853-84-471 |
| 31 | G HANSEN Jesper | x x | 9853-84-476 |
| 1 | G RIIS Camilla | | 9853-76-439 |
| 2 | HANSEN Christian | | 9853-84-480 |
| 14 | JENSEN Mick | | 9853-83-531 |
| 40 | LILHOLT Thomas | | 9853-85-478 |
| 44 | SOHLMANN Christian | | 9853-85-492 |
| 47 | BRINKLØV Søren | | 9853-85-477 |
| 59 | BUCH Thomas | | 9853-85-433 |
| 66 | DAMGAARD Kristian | | 9853-87-494 |
| 88 | PRAÉM Albert Phillip | | 9853-99-197 |
| COACH | | | |
| | | Surname/Name Nom/Prénom | Forename/Vorname Nome/Cognome |
| | | Signature Unterschrift/Firma | |
| | | REIMER Anders | |

| Goals/Torschützen/Buts/Reti | | | |
|-----------------------------|----|----|---|
| Time Zeit Temps | G | A | T |
| 06:51 | 2 | 11 | 1 |
| 24:39 | 4 | 11 | 2 |
| 26:40 | 88 | 59 | 3 |
| TOTAL | | | |
| 3 | | | |
| TIME OUT | | | |
| 1. 2. 3. OP. | | | |

| Penalties/Strafen/Punitons | | | | | |
|----------------------------|------------|-----|--------------------------|-------|------|
| Time Zeit Temps | Nr. No. | min | On/ Ende/ Fin/Fine | _code | _Ref |
| 06:51 | 14 | 2 | 08:25 | ZA | JR |
| 19:20 | 14 | 2 | 21:11 | G | GS |
| 28:37 | 2 | 2 | 29:39 | H | GS |
| 29:29 | 4 | 2 | 30:00 | M | JR |
| TOTAL | | | | | |
| 8 _min. | | | | | |

| RESULT | | | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|--------|----------------------------------------------------------------|--------|
| PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO | | FINAL | |
| CLUB 1 | CLUB 2 | CLUB 1 | CLUB 2 |
| 2 | 1 | 5 | 3 |
| 3 | 2 | Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore Samurai Iserlohn | |
| Overtime/Verl. | | CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma | |
| Penalty/Rigori | | CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma | |
| Referees Comments SR-Bemerkungen Remarques arb. Osservazioni arb. | | | |
| SPECIAL EVENT/BESONDERER VORFALL/EVENEMENT SPECIAL/EVENTO SPECIALE <input type="checkbox"/> | | | |

| iisf Skater Hockey Inline Hockey | | Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara | | 1 | | | Goals/Torschützen/Buts/Reti | | | | Penalties/Strafen/Punitons | | | | | | | | | | | | |
|----------------------------------------------------------------------------|-----|-------------------------------------------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------------------|-------------------------------------------------|----------------------------|-----------------------------|----------------------------------|------------------------------------|----------------------------------|------------------------------------|--------------|---|-----------------------|-----------------------|-----------------|--------------------------|--------------------------|--------|--------------|----|----|--|
| | | | | Hallamshire Hornets | | | Time Zeit Temps | G | A | T | Time Zeit Temps | G | A | T | Time Zeit Temps | Nr. No. | min | On/ Ende/ Fin/Fine | _code_ | _Ref | | | |
| CLUB 2 Hallamshire Hornets HC Köln-West Rhemos | | Nr. No. | Surname/Name Nom/Prénom | Forename/Vorname Nome/Cognome | Card/Pass Lic./Tess No. | Time Zeit Temps | G | A | T | Time Zeit Temps | G | A | T | Time Zeit Temps | Nr. No. | min | On/ Ende/ Fin/Fine | _code_ | _Ref | | | | |
| | | 21 | Ⓞ WALSH Richard | | 8920 | 00:48 | 96 | 9 | 1 | | | | | | 03:13 | 68 | 2 | 05:13 | A | JR | | | |
| | | 18 | Ⓐ HALLAM Mark | | 8861 | 14:59 | 9 | 21 | 2 | | | | | | | 08:52 | 21 | 2 | 10:52 | H | JR | | |
| | | Team/Mannschaft/Club/Società | | League/Lig Ligue/ Leg | 40 | Ⓖ BIRCH Alex | | 7021 | 24:00 | 21 | 68 | 3 | | | | | 20:22 | 9 | 2 | 21:52 | G | JR | |
| | | | | | 32 | Ⓖ KING Daniel | | 12078 | | | | | | | | | 20:22 | 21 | 2 | 22:22 | G | JR | |
| | | | | | 9 | Ⓐ PEARMAN Alex | | 6807 | | | | | | | | | 25:19 | 9 | 2 | 26:11 | G | JR | |
| | | | | | 96 | Ⓐ GANLEY Joe | | 14651 | | | | | | | | | 25:59 | 15 | 2 | 27:59 | A | JR | |
| | | | | | 23 | Ⓐ GLOVER Scott | | 1428 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | 68 | Ⓐ TARPEY Matthew | | 6393 | | | | | | | | | | | | | | | |
| Location/Ort/ Lieu/Luogo | | Lugano | Date/Datum/ Date/Data | 27.08.16 | 16 | Ⓐ SWEET Tom | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Start/Beginn/ Début/Inizio | | 10:30 | End/Ende/ Fin/Fine | | Match Number/Spiel-Nr./ Index/Indice di gara | 10 | Ⓐ LAWRENSON Richard | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Tournoi/Turnier/Torneo/Torneo | | | Cup/Pokal/Coupe/Coppa | x | 15 | Ⓐ VINEY Matt | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Other/Sonstiges/Autre/Altro | | | Spectators/Zuschauer/Spectateurs | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Card/Liz. Lic./Tess | No. | Surname/Name Nom/Prénom | Forename/Vorname Cognome/Nome | Signature Unterschrift/Firma | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Time Keeper Zeitnehmer Chronométrur | | | | | COACH | Surname/Name Nom/Prénom | | Forename/Vorname Nome/Cognome | Signature Unterschrift Firma | TOTAL | | | | 3 | | | | | | | | | |
| Official scorer Assistent | | | | | | WALSH Andrew | | | | TIME OUT | | | | 1. | 2. | 3. | OP. | TOTAL | | | | | |
| Marqueur | | | | | | | | | | | | | | | | 12 _min. | | | | | | | |
| Referee Schiedrichter 1 Arbitre | TJ | JENSEN | Tommy | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Referee Schiedrichter 2 Arbitre | JR | RÖMER | Jonathan | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Tecn. Director Directeur tech. | | SOMMER | Erik | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| RESULT | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | CLUB 1 | CLUB 2 | FINAL | | CLUB 1 | | CLUB 2 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 Time/Drittel Tiers/Tempo | 2 | 0 | | 3 | 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 Time/Drittel Tiers/Tempo | 1 | 2 | | Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore | | Hallamshire Hornets | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 Time/Drittel Tiers/Tempo | | | | CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Overtime/Verl. Prol./Sup. | | | | CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Penalty/ Rigori | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Referees Comments SR-Bemerkungen Remarques arb. Osservazioni arb. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| SPECIAL EVENT/BESONDERER VORFALL/EVENEMENT SPECIAL/EVENTO SPECIALE | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | COACH | | | | Surname/Name Nom/Prénom | | Forename/Vorname Nome/Cognome | Signature Unterschrift Firma | TOTAL | | | | 2 | | | | | | | |
| | | | | | | | | MARTINEZ Victor | | | | TIME OUT | | | | 1. | 2. | 3. | OP. | TOTAL | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | 6 _min. | | | | | |

| iisf | | Match Sheet 1 | | SHC Bienne Seelanders | | | Goals/Torschützen/Buts/Reti | | | | Penalties/Strafen/Punitons | | | | | | | | | | | | |
|--------------------------------|--|----------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------------------------|----------------------------------------|----------------------------------|------------------------------------|-----------------------------|----------------------------|-----------------------|---|----------------------------|----|-----------------------|------------|-------|--------------------------|-------|------|-------|--|
| Skater Hockey Inline Hockey | | Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara | | Nr. No. | Surname/Name Nom/Prénom | Forename/Vorname Nome/Cognome | Card/Pass Lic./Tess No. | Time Zeit Temps | G | A | T | Time Zeit Temps | G | A | T | Time Zeit Temps | Nr. No. | min | On/ Ende/ Fin/Fine | _code | _Ref | | |
| CLUB 2 | | SHC Bienne Seelanders | | 9 | ESTOPPEY Cyril | | 99219 | 24:37 | 21 | 20 | 1 | | | | | 26:04 | 87 | 2 | 28:04 | D | GS | | |
| | | TV Augsburg | | 21 | GURTNER Sébastien | | 201554 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Lugano | | 31 | FRIEDLI Raphael | x | x | | 203186 | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Date/Datum/ Date/Data | | 27.08.16 | | 29 | RYTZ Marcel | | 2284 | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Date/Datum/ Date/Data | | 27.08.16 | | 89 | DONZÉ Eric | | 206244 | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Date/Datum/ Date/Data | | 27.08.16 | | 97 | GOZEL Gaetan | | 204453 | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Date/Datum/ Date/Data | | 27.08.16 | | 19 | GURTNER Jérémy | | 202802 | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Date/Datum/ Date/Data | | 27.08.16 | | 20 | GURTNER Nicolas | | 202477 | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Date/Datum/ Date/Data | | 27.08.16 | | 71 | HIRT Dominic | | 206013 | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Date/Datum/ Date/Data | | 27.08.16 | | 63 | KOLLROS Léonard | | 204284 | | | | | | | | | | | | | | |
| Date/Datum/ Date/Data | | 27.08.16 | | 28 | MONBARON Vincent | | 96196 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Date/Datum/ Date/Data | | 27.08.16 | | 12 | PARATTE Cédric | | 98434 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Date/Datum/ Date/Data | | 27.08.16 | | 84 | VASILE Joël | | 98277 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Date/Datum/ Date/Data | | 27.08.16 | | 81 | VOIROL Damien | | 2189 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Date/Datum/ Date/Data | | 27.08.16 | | 87 | VUILLEUMIER Sandy | | 210188 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Date/Datum/ Date/Data | | 27.08.16 | | 6 | WIDMER Marc | | 204212 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Date/Datum/ Date/Data | | 27.08.16 | | 14 | ZWAHLEN Michel | | 204452 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Date/Datum/ Date/Data | | 27.08.16 | | 11 | VINALS Joé | | 204285 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Date/Datum/ Date/Data | | 27.08.16 | | COACH | | | Surname/Name Nom/Prénom | Forename/Vorname Nome/Cognome | Signature Unterschrift Firma | | | | | TOTAL | | 1 | | | | | | | |
| Date/Datum/ Date/Data | | 27.08.16 | | COACH | | | BOILLAT Julien | | | TIME OUT | | | | 1. | 2. | 3. | OP. | TOTAL | | 2 | | _min. | |
| Date/Datum/ Date/Data | | 27.08.16 | | 2 | | | TV Augsburg | | | Goals/Torschützen/Buts/Reti | | | | Penalties/Strafen/Punitons | | | | | | | | | |
| Date/Datum/ Date/Data | | 27.08.16 | | Nr. No. | Surname/Name Nom/Prénom | Forename/Vorname Nome/Cognome | Card/Pass Lic./Tess No. | Time Zeit Temps | G | A | T | Time Zeit Temps | G | A | T | Time Zeit Temps | Nr. No. | min | On/ Ende/ Fin/Fine | _code | _Ref | | |
| Date/Datum/ Date/Data | | 27.08.16 | | 17 | NIES Maximilian | | 7701 | 07:02 | 17 | 87 | 1 | | | | | 14:06 | 17 | 2 | 16:06 | I | GS | | |
| Date/Datum/ Date/Data | | 27.08.16 | | 91 | FETTINGER Lukas | | 8621 | | | | | | | | | 24:26 | 44 | 2 | 24:37 | A | GS | | |
| Date/Datum/ Date/Data | | 27.08.16 | | 30 | SCHENK Patrick | x | x | | | | | | | | | 26:04 | 87 | 2 | 28:04 | C | GS | | |
| Date/Datum/ Date/Data | | 27.08.16 | | 1 | FUCHS Andreas | | 2520 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Date/Datum/ Date/Data | | 27.08.16 | | 87 | DOTTERWEICH Oliver | | 4416 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Date/Datum/ Date/Data | | 27.08.16 | | 44 | ARZT Simon | | 3156 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Date/Datum/ Date/Data | | 27.08.16 | | 56 | WALDHIER Maximilian | | 4091 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Date/Datum/ Date/Data | | 27.08.16 | | 4 | HÖSS Sebastian | | 6474 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Date/Datum/ Date/Data | | 27.08.16 | | 27 | GLÄSEL Stefan | | 8610 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Date/Datum/ Date/Data | | 27.08.16 | | 73 | HNIDA Kevin | | 8612 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Date/Datum/ Date/Data | | 27.08.16 | | 96 | HÜBL Valentin | | 3935 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Date/Datum/ Date/Data | | 27.08.16 | | 93 | DIETRICH Moritz | | 6880 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Date/Datum/ Date/Data | | 27.08.16 | | 15 | BULLNHEIMER Niklas | | 4423 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Date/Datum/ Date/Data | | 27.08.16 | | 12 | DÖRNER Marius | | 4491 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Date/Datum/ Date/Data | | 27.08.16 | | 71 | GIRSIG Alexander | | 6222 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Date/Datum/ Date/Data | | 27.08.16 | | 95 | DÖRING Florian | | 4483 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Date/Datum/ Date/Data | | 27.08.16 | | 23 | SCHENK Fabian | | 4151 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Date/Datum/ Date/Data | | 27.08.16 | | COACH | | | Surname/Name Nom/Prénom | Forename/Vorname Nome/Cognome | Signature Unterschrift Firma | | | | | TOTAL | | 1 | | | | | | | |
| Date/Datum/ Date/Data | | 27.08.16 | | COACH | | | GERSTBERGER Andreas | | | TIME OUT | | | | 1. | 2. | 3. | OP. | TOTAL | | 6 | | _min. | |
| Date/Datum/ Date/Data | | 27.08.16 | | RESULT | | FINAL | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Date/Datum/ Date/Data | | 27.08.16 | | PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO | | FINAL | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Date/Datum/ Date/Data | | 27.08.16 | | CLUB 1 | CLUB 2 | CLUB 1 | CLUB 2 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Date/Datum/ Date/Data | | 27.08.16 | | 1 Time/Drittel Tiers/Tempo | 0 | 1 | 1 | 1 | | | | | | | | | | | | | | | |
| Date/Datum/ Date/Data | | 27.08.16 | | 2 Time/Drittel Tiers/Tempo | 1 | 0 | Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Date/Datum/ Date/Data | | 27.08.16 | | 3 Time/Drittel Tiers/Tempo | | | CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Date/Datum/ Date/Data | | 27.08.16 | | Overtime/Verl. Prol./Sup. | | | CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Date/Datum/ Date/Data | | 27.08.16 | | Penalty/ Rigori | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Date/Datum/ Date/Data | | 27.08.16 | | Referees Comments SR-Bemerkungen Remarques arb. Osservazioni arb. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Date/Datum/ Date/Data | | 27.08.16 | | SPECIAL EVENT/BESONDERER VORFALL/EVENEMENT SPECIAL/EVENTO SPECIALE | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| iisf | | Match Sheet 1 | | Gentofte Ravens II | | | Goals/Torschützen/Buts/Reti | | | | Penalties/Strafen/Punitons | | | | | | | | | | | | | | | |
|------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------|---------|-----------------------------------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|-------------------------------|-----------------------|-------------|-----------------------------|-----------------------|-----------------------|---|----------------------------|-----------------------|-----------------------|------------|--------------------------|--------------------------|--------|------|---|--|--|--|
| Skater Hockey Inline Hockey | | Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara | | Nr. No. | Surname/Name Nom/Prénom | Forename/Vorname Nome/Cognome | Card/Pass Lic./Tess No. | Time Zeit Temps | G | A | T | Time Zeit Temps | G | A | T | Time Zeit Temps | Nr. No. | min | On/ Ende/ Fin/Fine | _code_ | _Ref | | | | | |
| CLUB 2 | | Gentofte Ravens II | | 4 | © PETERSSON David | | 9853-85-475 | 03:54 | 88 | | 1 | | | | 20:52 | 4 | 2 | 21:16 | G | OL | | | | | | |
| | | SHC Givisiez 95 | | 11 | A SOMMER Oliver | | 9853-84-471 | 10:00 | 44 | 11 | 2 | | | | | 20:52 | 44 | 2 | 22:52 | ZA | MK | | | | | |
| | | Lugano | | Date/Datum/ Date/Data | 27.08.16 | 31 | G HANSEN Jesper | x x | 9853-84-476 | 11:53 | 44 | 4 | 3 | | | | 28:26 | 88 | 2 | 29:39 | E | MK | | | | |
| | | Date/Datum/ Date/Data | | 27.08.16 | 2 | HANSEN Christian | | 9853-84-480 | 19:52 | 11 | 14 | 5 | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Start/Beginn/ Début/Inizio | | 13:00 | End/Ende/ Fin/Fine | 19 | 14 | JENSEN Mick | | 9853-83-531 | 24:18 | 88 | | 6 | | | | | | | | | | | | |
| | | Match Number/Spiel-Nr./ Index/Indice di gara | | 19 | 40 | LILHOLT Thomas | | 9853-85-478 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Championship/Meisterschaft./Championnat | | | Friendly/Freundschaft./Amical | | 44 | SOHLMANN Christian | | 9853-85-492 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Tournament/Turnier/Tournoi/Torneo | | | Cup/Pokal/Coupe/Coppa | x | 47 | BRINKLØV Søren | | 9853-85-477 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Other/Sonstiges/Autre/Altro | | | Spectators/Zuschauer/Spectateurs | | 59 | BUCH Thomas | | 9853-85-433 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Card/Liz. No. Lic./Tess | | Surname/Name Nom/Prénom | Forename/Vorname Cognome/Nome | Signature Unterschrift/Firma | COACH | | | TOTAL | | | | 6 | | | | TOTAL | | | | | 6 | | | |
| Time Keeper Zeitnehmer Chronométrateur Official scorer Assistent Marqueur | | | | | | REIMER Anders | | TIME OUT | | | | 1. 2. 3. OP. | | | | TOTAL | | | | | 6 | | | | | |
| Referee Schiedsrichter 1 Arbitre | | MK | KRUPPE | Marcus | 2 | | | SHC Givisiez 95 | | | Goals/Torschützen/Buts/Reti | | | | Penalties/Strafen/Punitons | | | | | | | | | | | |
| Referee Schiedsrichter 2 Arbitre | | OL | LATOCHA | Oliver | Nr. No. | Surname/Name Nom/Prénom | Forename/Vorname Nome/Cognome | Card/Pass Lic./Tess No. | Time Zeit Temps | G | A | T | Time Zeit Temps | G | A | T | Time Zeit Temps | Nr. No. | min | On/ Ende/ Fin/Fine | _code_ | _Ref | | | | |
| Tecn. Director Directeur tech. | | SOMMER | | Erik | 95 | © Baeriswyl Alexandre | | 4026 | 04:57 | 88 | | 1 | | | | | 22:07 | 77 | 2 | 24:07 | B | OL | | | | |
| Tiers/Tempo | | 4 | 1 | 6 | 77 | A Santoro Fabiano | | 2105 | 18:53 | 81 | 91 | 2 | | | | | 24:18 | 66 | 2 | 26:18 | E | MK | | | | |
| 2 Time/Drittel Tiers/Tempo | | 2 | 3 | Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore Gentofte Ravens II | 1 | G Berchier Romain | x x | 201123 | 21:16 | 91 | 66 | 3 | | | | | 24:55 | 77 | 2 | 26:55 | B | MK | | | | |
| 3 Time/Drittel Tiers/Tempo | | | | CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firm | 29 | G Regli Neil | | 211192 | 29:39 | 33 | | 4 | | | | | 29:41 | 95 | 2 | 30:00 | S | MK | | | | |
| Overtime/Verl. Prol./Sup. | | | | CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firm | 33 | Wuilleret Antoine | | 202696 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Penalty/ Rigori | | | | | 21 | Papaux Romain | | 205050 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Referees Comments SR-Bemerkungen Remarques arb. Osservazioni arb. | | | | | 92 | Page Gilles | | 201635 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| SPECIAL EVENT/BESONDERER VORFALL/EVENEMENT SPECIAL/EVENTO SPECIALE | | | | | 81 | Stebler Alain | | 2149 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | 26 | Sundermann Fabrizio | | 201571 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | 44 | Morel Loic | | 206265 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | 54 | Demierre Joel | | 210273 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | 66 | Chuard Dylan | | 202117 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | 91 | Monney Florian | | 204058 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | 88 | Menetrey Alain | | 202613 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | 48 | Sautaux Julien | | 99114 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | 17 | Curty Anthony | | 205193 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | COACH | | | TOTAL | | | | 4 | | | | TOTAL | | | | | 8 | | | | | |
| | | | | | Rigolet Laurent | | | | TIME OUT | | | | 1. 2. 3. OP. | | | | TOTAL | | | | | 8 | | | | |



Match Sheet 1
Skater Hockey
Inline Hockey
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

HC Köln-West Rheinos

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Penalties/Strafen/Punitons

CLUB 2
 Team/Mannschaft/Club/Società
 League/Liga
 Ligue/ Leg
 HC Köln-West Rheinos
 SHC Rockets Essen

| Nr. No. | Surname/Name Nom/Prénom | Forename/Vorname Nome/Cognome | Card/Pass Lic./Tess No. | Time Zeit Temps | G | A | T | Time Zeit Temps | G | A | T | Time Zeit Temps | Nr. No. | min | On/ Ende/ Fin/Fine | _code | _Ref | | | |
|----------|----------------------------|----------------------------------|-------------------------------|----------------------------------|---------------------------------|----|---|-----------------------|--------------|---|---|-----------------------|------------|-----|--------------------------|-------|------|--------|--|--|
| 17 | WEISHEIT | David | 7469 | 19:09 | 8 | 77 | 1 | | | | | 01:53 | 83 | 2 | 02:17 | H | JR | | | |
| 70 | ESSER | Kai | 2990 | | | | | | | | | 24:13 | 70 | 2 | 26:13 | H | SL | | | |
| 31 | KREUTZ | Maximilian | 4871 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | OHREM | Michael | 7472 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | WERHEIT | Niklas | 4159 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | HANDRICH | Benjamin | 3737 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | BURY | Kevin | 2764 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | KEMMERLING | Michael | 2436 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | MERKEL | Hans-Hermann | 2183 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 45 | EYMANN | Michael | 2740 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 71 | WEISHEIT | Robin | 7753 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 77 | MARKE | Jannik | 7659 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 83 | FONKEN | Martin | 4415 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 96 | BESNER | Torben | 2385 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 82 | BANKEWITZ | Max | 7572 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | ADAM | Tobias | 3079 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| COACH | | | Surname/Name Nom/Prénom | Forename/Vorname Nome/Cognome | Signature Unterschrift/Firma | | | | | | | | | | | | | | | |
| COACH | | | MARTINEZ | Victor | | | | | | | | | | | | | | | | |
| TOTAL | | | | | | | | | 1 | | | TOTAL | | | | | | 4_min. | | |
| TIME OUT | | | | | | | | | 1. 2. 3. OP. | | | TOTAL | | | | | | 4_min. | | |

Location/Ort/
Lieu/Luogo Lugano
 Date/Datum/
Date/Data 27.08.16
 Start/Beginn/
Début/Inizio 13:50
 End/Ende/
Fin/Fine
 Match Number/Spiel-Nr./
Index/Indice di gara 20
 Championship/Meisterschaft/Championnat
 Friendly/Freundschaft/Amical
 Tournament/Turnier/Tournoi/Torneo
 Cup/Pokal/Coupe/Coppa x
 Other/Sonstiges/Autre/Altro
 Spectators/Zuschauer/Spectateurs

Card/Liz. No.
Lic./Tess
 Surname/Name
Nom/Prénom
 Forename/Vorname
Cognome/Name
 Signature
Unterschrift/Firma
 Time Keeper
Zeitnehmer
Chronométrateur
 Official scorer
Assistent
 Marqueur
 Referee
Schiedsrichter 1
Arbitre
 Referee
Schiedsrichter 2
Arbitre
 Techn. Director
Directeur tech.
 SOMMER Erik

2
SHC Rockets Essen

Goals/Torschützen/Buts/Reti


Penalties/Strafen/Punitons

Referee
Schiedsrichter 1
Arbitre JR RÖMER Jonathan
 Referee
Schiedsrichter 2
Arbitre SL LENDL Sebastian
 Techn. Director
Directeur tech. SOMMER Erik

| Nr. No. | Surname/Name Nom/Prénom | Forename/Vorname Nome/Cognome | Card/Pass Lic./Tess No. | Time Zeit Temps | G | A | T | Time Zeit Temps | G | A | T | Time Zeit Temps | Nr. No. | min | On/ Ende/ Fin/Fine | _code | _Ref | | | |
|----------|----------------------------|----------------------------------|-------------------------------|----------------------------------|---------------------------------|----|---|-----------------------|--------------|---|---|-----------------------|------------|-----|--------------------------|-------|------|--------|--|--|
| 17 | WEGENER | Lars | 5500 | 01:12 | 10 | 36 | 1 | | | | | 09:22 | 6 | 2 | 11:22 | I | JR | | | |
| 36 | BREVES | Daniel | 7190 | 02:17 | 13 | 92 | 2 | | | | | 29:49 | 36 | 2 | 30:00 | J | JR | | | |
| 30 | KOZIOL | Tim | 4225 | 05:48 | 6 | 92 | 3 | | | | | | | | | | | | | |
| 35 | MENDE | Jonas | 8571 | 11:19 | 92 | 36 | 4 | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | BREVES | Florian | 3964A | 15:59 | 6 | | 5 | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | DREYER | Stefan | 5013 | 27:00 | 16 | | 6 | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | HÜSKEN | Benedikt | 2812 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 61 | KLEIN | Pierre | 3938 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 92 | LUFT | Dominik | 4147 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 84 | NIEBERLE | Christian | 3482 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | PIETSCH | Jan Niklas | 3637 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | PORSCH | Kevin | 5085 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | WEIß | Alexander | 1725 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | HELLWIG | Marco | 2323 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 37 | SCHRÖDER | Sebastian | 3645 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| COACH | | | Surname/Name Nom/Prénom | Forename/Vorname Nome/Cognome | Signature Unterschrift/Firma | | | | | | | | | | | | | | | |
| COACH | | | PETROZZA | Franky | | | | | | | | | | | | | | | | |
| TOTAL | | | | | | | | | 6 | | | TOTAL | | | | | | 4_min. | | |
| TIME OUT | | | | | | | | | 1. 2. 3. OP. | | | TOTAL | | | | | | 4_min. | | |

RESULT
PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND
INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO
 CLUB 1 CLUB 2
 1 Time/Drittel
Tiers/Tempo 0 3
 2 Time/Drittel
Tiers/Tempo 1 2
 3 Time/Drittel
Tiers/Tempo
 Overtime/Verl.
 Pro./Sup.
 Penalty/
Rigori
 Referees Comments
SR-Bemerkungen
Remarques arb.
Osservazioni arb.
 SPECIAL EVENT/BESONDERER VORFALL/EVENEMENT SPECIAL/EVENTO SPECIALE

FINAL
 CLUB 1 CLUB 2
 1 6
 Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore
SHC Rockets Essen
 CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma
 CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|------------------------|---------------------------------------------------------------|---------------------|---------------------------------------------------------------|------------------------------------|-------|------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------|-----------------------|----------|-----------------------|----------|-----------------------|----------|-----------------------|------------|-----------------------|--------------------------|--------|--------------------------|--------|------|--|
|  | Skater Hockey Inline Hockey | | Match Sheet 1 Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara | | Norton Cyclones | | | Goals/Torschützen/Buts/Reti | | | | Penalties/Strafen/Punitons | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | CLUB 2 | | Norton Cyclones | | Vienna 95ers | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Location/Ort/ Lieu/Luogo | | Lugano | | Date/Datum/ Date/Data | | 27.08.16 | | Nr. No. Surname/Name Nom/Prénom | | | Forname/Vorname Nome/Cognome | | | Card/Pass Lic./Tess No. | Time Zeit Temps | G | A | T | Time Zeit Temps | G | A | T | Time Zeit Temps | Nr. No. | min | On/ Ende/ Fin/Fine | _code_ | _Ref | |
| Start/Beginn/ Début/Inizio | | 14:40 End/Ende/ Fin/Fine | | Match Number/Spiel-Nr./ Index/Indice di gara | | 21 | | 77 © FINNEY Nathan | | | 12238 | 12:30 | 11 | 3 | 1 | 07:14 | 16 | 2 | 08:07 | E | MK | | | | | | | | |
| Team/Mannschaft/Club/Società | | League/Lig Ligue/ Leg | | Friendly/Freundschaft/Amical | | | | 11 A LOWE Ben | | | 18432 | 16:50 | 77 | 2 | | | | | | | | | | | | | | | |
| Championship/Meisterschaft/Championnat | | Tournament/Turnier/Tournoi/Torneo | | Cup/Pokal/Coupe/Coppa | | x | | 39 G FINNEY Miles | | | 13401 | 18:51 | 77 | 3 | | | | | | | | | | | | | | | |
| Other/Sonstiges/Autre/Altro | | Spectators/Zuschauer/Spectateurs | | Friendly/Freundschaft/Amical | | | | 1 G BRADFIELD Craig | | | 1579 | 23:59 | 9 | 68 | 4 | | | | | | | | | | | | | | |
| Card/Liz. No. Lic./Tess | | Surname/Name Nom/Prénom | | Forename/Vorname Cognome/Nome | | Signature Unterschrift/Firma | | 3 HUTCHINSON Daniel | | | 14648 | 27:38 | 11 | 93 | 5 | | | | | | | | | | | | | | |
| Time Keeper Zeitnehmer Chronométrateur Official scorer Assistent Marqueur | | | | | | | | COACH Surname/Name Forname/Vorname Nom/Prénom Nome/Cognome | | | Signature Unterschrift Firma | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Referee Schiedsrichter 1 Arbitre | | MK | KRUPPE | Marcus | | 2 Vienna 95ers | | | Goals/Torschützen/Buts/Reti | | | | Penalties/Strafen/Punitons | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Referee Schiedsrichter 2 Arbitre | | OL | LATOCHA | Oliver | | Nr. No. Surname/Name Nom/Prénom | | | Forname/Vorname Nome/Cognome | | | Card/Pass Lic./Tess No. | Time Zeit Temps | G | A | T | Time Zeit Temps | G | A | T | Time Zeit Temps | Nr. No. | min | On/ Ende/ Fin/Fine | _code_ | _Ref | | | |
| Techn. Director Directeur tech. | | SOMMER | | Erik | | 88 © Maschat Markus | | | 50302 | 06:29 | 11 | 23 | 1 | 11:51 | 23 | 2 | 12:30 | I | MK | | | | | | | | | | |
| RESULT | | | | FINAL | | | 23 A Kubeczka Mario | | | 50297 | 08:07 | 23 | 74 | 2 | | | | | | | | | | | | | | | |
| Period Score/Zwischenstand Intermediaire/intermedio | | CLUB 1 | CLUB 2 | CLUB 1 | CLUB 2 | 58 G Posch Rene | | | 51126 | 22:03 | 23 | 74 | 3 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 Time/Drittel Tiers/Tempo | | 1 | 2 | 5 | 3 | 69 G Oleksak Vladimir | | | 51422 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 Time/Drittel Tiers/Tempo | | 4 | 1 | Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore Norton Cyclones | | 71 Wimmer Max | | | 52055 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 Time/Drittel Tiers/Tempo | | | | CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firm | | 74 Graf Pierre | | | 50329 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Overtime/Verl. Prol./Sup. | | | | CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firm | | 11 Schabel Christoph | | | 50327 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Penalty/ Rigori | | | | | | 92 Berger Oliver | | | 50334 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Referees Comments SR-Bemerkungen Remarques arb. Osservazioni arb. | | | | | | 64 Rosenuer Peter | | | 50328 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| SPECIAL EVENT/BESONDERER VORFALL/EVENEMENT SPECIAL/EVENTO SPECIALE <input type="checkbox"/> | | | | | | 22 Schönauer Tobias | | | 50160 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | 24 Gumbinger Lukas | | | 51014 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | 72 Berger Alexander | | | 51419 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | 89 Schuler Alexander | | | 51828 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | 84 Schuler Leander | | | 50326 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | 59 Pierron Mickael | | | 50340 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | 18 Frisch Herbert | | | 50341 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | COACH Surname/Name Forname/Vorname Nom/Prénom Nome/Cognome | | | Signature Unterschrift Firma | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | Gindl Patrick | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | TIME OUT | | | 1. | 2. | 3. | OP. | TOTAL | 3 | TOTAL | 2 | _min. | | | | | | | | | | | | |



Match Sheet 1
Skater Hockey
Inline Hockey
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

TV Augsburg

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Penalties/Strafen/Punitions

CLUB 2

| | |
|------------------------------|-------------|
| Team/Mannschaft/Club/Società | League/Liga |
| TV Augsburg | |
| SHC Malcantone | |

| Nr. No. | Surname/Name Nom/Prénom | Forename/Vorname Nome/Cognome | Card/Pass Lic./Tess No. | Time Zeit Temps | G | A | T | Time Zeit Temps | G | A | T | Time Zeit Temps | Nr. No. | min | On/ Ende/ Fin/Fine | _code | _Ref |
|---------|----------------------------|----------------------------------|-------------------------------|-----------------------|----|----|---|-----------------------|---|---|---|-----------------------|---------|-----|--------------------------|-------|------|
| 17 | © NIES Maximilian | | 7701 | 17:31 | 17 | 91 | 1 | | | | | 23:25 | 95 | 2 | 25:25 | C | SL |
| 91 | A FETTINGER Lukas | | 8621 | 23:29 | 91 | 73 | 2 | | | | | 28:59 | 56 | 2 | 29:41 | B | GS |
| 33 | G GLEICH Sebastian | | 6477 | 29:15 | 91 | | 3 | | | | | | | | | | |
| 1 | G FUCHS Andreas | x x | 2520 | | | | | | | | | | | | | | |
| 87 | DOTTERWEICH Oliver | | 4416 | | | | | | | | | | | | | | |
| 44 | ARZT Simon | | 3156 | | | | | | | | | | | | | | |
| 56 | WALDHIER Maximilian | | 4091 | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | HÖSS Sebastian | | 6474 | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | GLÄSEL Stefan | | 8610 | | | | | | | | | | | | | | |
| 73 | HNIDA Kevin | | 8612 | | | | | | | | | | | | | | |
| 96 | HÜBL Valentin | | 3935 | | | | | | | | | | | | | | |
| 93 | DIETRICH Moritz | | 6880 | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | BULLNHEIMER Niklas | | 4423 | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | DÖRNER Marius | | 4491 | | | | | | | | | | | | | | |
| 71 | GIRSIG Alexander | | 6222 | | | | | | | | | | | | | | |
| 95 | DÖRING Florian | | 4483 | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | SCHENK Fabian | | 4151 | | | | | | | | | | | | | | |

| | | | | | | | | | | | | | | | |
|-----------------|--|--|--|--------------|----|----|-----|--------------|--|--|--|----------------|--|--|--|
| | | | | TOTAL | | | | 3 | | | | | | | |
| TIME OUT | | | | 1. | 2. | 3. | OP. | TOTAL | | | | 4 _min. | | | |

| | | | | | | | | | | | | | | | |
|-----------------|--|--|--|--------------|----|----|-----|--------------|--|--|--|----------------|--|--|--|
| | | | | TOTAL | | | | 3 | | | | | | | |
| TIME OUT | | | | 1. | 2. | 3. | OP. | TOTAL | | | | 4 _min. | | | |

| | | | |
|----------------------------------------------------------|--------|-------------------------------------------------|----------|
| Location/Ort/ Lieu/Luogo | Lugano | Date/Datum/ Date/Data | 27.08.16 |
| Start/Beginn/ Début/Inizio | 15:30 | End/Ende/ Fin/Fine | |
| Match Number/Spiel-Nr./ Index/Indexe di gara | | | 22 |
| Championship/Meisterschaft/ Tournament/Tournoi/Torneo | | Friendly/Freundschaft/ Cup/Pokal/Coupe/Coppa | x |
| Other/Sonstiges/Autre/Altro | | Spectators/Zuschauer/ Spectateurs | |

| | | | | |
|--------------|--|----------------------------|----------------------------------|------------------------------------|
| COACH | | Surname/Name Nom/Prénom | Forename/Vorname Nome/Cognome | Signature Unterschrift Firma |
| | | GERSTBERGER Andreas | | |

| | | | |
|----------------------------|----------------------------|----------------------------------|---------------------------------|
| Card/Liz. No. Lic./Tess | Surname/Name Nom/Prénom | Forename/Vorname Cognome/Name | Signature Unterschrift/Firma |
| | | | |

| | | | |
|----------------------------------------------------------------------------------------|----|--------|-----------|
| Time Keeper Zeitnehmer Chronométreur Official scorer Assistent Marqueur | | | |
| Referee Schiedsrichter 1 Arbitre | GS | SPORER | Gerhard |
| Referee Schiedsrichter 2 Arbitre | SL | LENDL | Sebastian |
| Tecn. Director Directeur tech. | | SOMMER | Erik |

2 SHC Malcantone

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Penalties/Strafen/Punitions

| Nr. No. | Surname/Name Nom/Prénom | Forename/Vorname Nome/Cognome | Card/Pass Lic./Tess No. | Time Zeit Temps | G | A | T | Time Zeit Temps | G | A | T | Time Zeit Temps | Nr. No. | min | On/ Ende/ Fin/Fine | _code | _Ref |
|---------|----------------------------|----------------------------------|-------------------------------|-----------------------|---|----|---|-----------------------|---|---|---|-----------------------|---------|-----|--------------------------|-------|------|
| 8 | © ZAPPA Andrea | | 201196 | 29:41 | 8 | 96 | 1 | | | | | 05:09 | 17 | 2 | 07:09 | A | SL |
| 71 | A RUSPINI Yannick | | 94061 | | | | | | | | | 13:03 | 96 | 2 | 15:03 | B | GS |
| 31 | G BRAZZOLA Stefano | x | 216698 | | | | | | | | | 16:23 | 87 | 5 | 21:23 | F | GS |
| 30 | G AMADÒ Daniele | x | 30161 | | | | | | | | | 16:23 | 87 | 20 | 30:00 | GM | GS |
| 55 | BAGGIOLINI Alan | | 99241 | | | | | | | | | 23:25 | 89 | 2 | 25:25 | C | SL |
| 90 | FELAPPI Thomas | | 97205 | | | | | | | | | | | | | | |
| 96 | LURATI Dario | | 207315 | | | | | | | | | | | | | | |
| 87 | MÜLLER Alessandro | | 96219 | | | | | | | | | | | | | | |
| 88 | PRIOR Dewis | | 97384 | | | | | | | | | | | | | | |
| 89 | SCHULER Kevin | | 210303 | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | BRICCOLA Franco | | 212467 | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | CANTIANI FELAPPI Oliviero | | 201300 | | | | | | | | | | | | | | |
| 94 | CASSINA Matteo | | 4054 | | | | | | | | | | | | | | |
| 60 | DESTEFANI Manuele | | 97336 | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | DIDIER Christian | | 207385 | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | FRISBERG Patrick | | 205174 | | | | | | | | | | | | | | |

| | | | | | | | | | | | | | | | |
|-----------------|--|--|--|--------------|----|----|-----|--------------|--|--|--|-----------------|--|--|--|
| | | | | TOTAL | | | | 1 | | | | | | | |
| TIME OUT | | | | 1. | 2. | 3. | OP. | TOTAL | | | | 31 _min. | | | |

| | | | | | | | | | | | | | | | |
|-----------------|--|--|--|--------------|----|----|-----|--------------|--|--|--|-----------------|--|--|--|
| | | | | TOTAL | | | | 1 | | | | | | | |
| TIME OUT | | | | 1. | 2. | 3. | OP. | TOTAL | | | | 31 _min. | | | |

RESULT

PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND
INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO


| | CLUB 1 | CLUB 2 | CLUB 1 | CLUB 2 |
|-------------------------------|--------|--------|-----------------------------------------------------------|--------|
| 1 Time/Drittel Tiers/Tempo | 0 | 0 | 3 | 1 |
| 2 Time/Drittel Tiers/Tempo | 3 | 1 | Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore TV Augsburg | |
| 3 Time/Drittel Tiers/Tempo | | | CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma | |
| Overtime/Verl. | | | CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma | |
| Penalty/ Rigori | | | | |

| | |
|----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| Referees Comments SR-Bemerkungen Remarques arb. Osservazioni arb. | 1x 5+GM for 87 SHC Malcantone |
| SPECIAL EVENT/BESONDERER VORFALL/EVENEMENT SPECIAL/EVENTO SPECIALE | <input type="checkbox"/> X |

| | | | | |
|--------------|--|----------------------------|----------------------------------|------------------------------------|
| COACH | | Surname/Name Nom/Prénom | Forename/Vorname Nome/Cognome | Signature Unterschrift Firma |
| | | BAROZZI Luca | | |

| | | | | | | | | | | | | | | | |
|-----------------|--|--|--|--------------|----|----|-----|--------------|--|--|--|-----------------|--|--|--|
| | | | | TOTAL | | | | 1 | | | | | | | |
| TIME OUT | | | | 1. | 2. | 3. | OP. | TOTAL | | | | 31 _min. | | | |

| | | | | | | | | | | | | | | | |
|-----------------|--|--|--|--------------|----|----|-----|--------------|--|--|--|-----------------|--|--|--|
| | | | | TOTAL | | | | 1 | | | | | | | |
| TIME OUT | | | | 1. | 2. | 3. | OP. | TOTAL | | | | 31 _min. | | | |


| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|------------------------------|-------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|----------------------------|---------------------------------|----------------------------------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|----------|-----------------------------------|-----------------------|-----------------------------------|----------|-----------------------|-----------------------|------------|--------------------------|--------------------------|----------|-------|
|  | Skater Hockey Inline Hockey | | Match Sheet 1 | | SHC Givisiez 95 | | | Goals/Torschützen/Buts/Reti | | | | Penalties/Strafen/Punitons | | | | | | | | | | |
| | | | Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara | | Nr. No. | Surname/Name Nom/Prénom | Forname/Vorname Nome/Cognome | Card/Pass Lic./Tess No. | Time Zeit Temps | G | A | T | Time Zeit Temps | G | A | T | Time Zeit Temps | Nr. No. | min | On/ Ende/ Fin/Fine | _code_ | _Ref |
| | | Team/Mannschaft/Club/Società | | League/Lig Ligue/ Leg | 95 | © Baeriswyl Alexandre | | 4026 | | | | | | | | 07:32 | 95 | 2 | 09:32 | ZA | TJ | |
| CLUB 2 | SHC Givisiez 95 | | | | 77 | A Santoro Fabiano | | 2105 | | | | | | | | | | | | | | |
| | Samurai Iserlohn | | | | 1 | G Berchier Romain | | 201123 | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | 29 | G Regli Neil | X X | 211192 | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | 33 | Wuilleret Antoine | | 202696 | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | 21 | Papaux Romain | | 205050 | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | 92 | Page Gilles | | 201635 | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | 81 | Stebler Alain | | 2149 | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | 26 | Sundermann Fabrizio | | 201571 | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | 44 | Morel Loic | | 206265 | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | 54 | Demierre Joel | | 210273 | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | 66 | Chuard Dylan | | 202117 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | 91 | Monney Florian | | 204058 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | 88 | Menetrey Alain | | 202613 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | 48 | Sautaux Julien | | 99114 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | 17 | Curty Anthony | | 205193 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | COACH | | | Surname/Name Nom/Prénom | Forname/Vorname Nome/Cognome | Signature Unterschrift Firma | | | | | TOTAL | | 0 | | | | | | |
| | | | | | | | Rigolet Laurent | | | | | | TIME OUT | | 1. | 2. | 3. | OP. | TOTAL | | 2 | _min. |
| | | | | 2 | | | Samurai Iserlohn | | | Goals/Torschützen/Buts/Reti | | | | Penalties/Strafen/Punitons | | | | | | | | |
| | | | | Nr. No. | Surname/Name Nom/Prénom | Forname/Vorname Nome/Cognome | Card/Pass Lic./Tess No. | Time Zeit Temps | G | A | T | Time Zeit Temps | G | A | T | Time Zeit Temps | Nr. No. | min | On/ Ende/ Fin/Fine | _code_ | _Ref | |
| | | | | 44 | © MÜHLFORT Christian | | 3252 | 08:16 | 91 | 13 | 1 | | | | | 09:39 | 17 | 2 | 11:39 | A | TJH | |
| | | | | 25 | A ZIESE Stefan | | 3460 | 23:02 | 97 | 10 | 2 | | | | | 13:09 | 88 | 2 | 15:09 | H | GS | |
| | | | | 29 | G DORN Marc | | 2665 | | | | | | | | | 28:39 | 25 | 2 | 30:00 | S | TJ | |
| | | | | 31 | G SCHNEIDER Daniel | X X | 3731 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | 19 | ALBRECHT Nils | | 3251 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | 89 | BIALKE Dominik | | 5284 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | 91 | LINKE Tim | | 3777 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | 77 | LENDEMANN Mark | | 2722 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | 97 | NEUMANN Pascal | | 3270 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | 24 | OSTER Dominik | | 4833 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | 10 | POERSCHKE Pascal | | 1484 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | 22 | RIEPE Marius | | 8662 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | 88 | RIEPE Noel | | 3052 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | 17 | SCHREINER Jan | | 2315 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | 13 | WICHERN Constantin | | 1336 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | COACH | | | Surname/Name Nom/Prénom | Forname/Vorname Nome/Cognome | Signature Unterschrift Firma | | | | | TOTAL | | 2 | | | | | | |
| | | | | | | | BROZE Marcel | | | | | | TIME OUT | | 1. | 2. | 3. | OP. | TOTAL | | 6 | _min. |
| | | | | RESULT | | FINAL | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO | | FINAL | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | CLUB 1 | CLUB 2 | CLUB 1 | CLUB 2 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | 1 Time/Drittel Tiers/Tempo | 0 | 1 | 0 | 2 | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | 2 Time/Drittel Tiers/Tempo | 0 | 1 | Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore Samurai Iserlohn | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | 3 Time/Drittel Tiers/Tempo | | | CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firm | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | Overtime/Verl. Prol./Sup. | | | CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firm | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | Penalty/ Rigori | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | Referees Comments SR-Bemerkungen Remarques arb. Osservazioni arb. | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | SPECIAL EVENT/BESONDERER VORFALL/EVENEMENT SPECIAL/EVENTO SPECIALE | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| iisf Skater Hockey Inline Hockey | | Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara | | 1 | | SHC Rockets Essen | | | Goals/Torschützen/Buts/Reti | | | | Penalties/Strafen/Punitons | | | | | | | | | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------------------------|-------------------------------|----------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------|----|-----------------------|----------------------------|----|----|-----------------------|------------|-------|--------------------------|--------|-------|----|----|
| | | | | Nr. No. | Surname/Name Nom/Prénom | Forename/Vorname Nome/Cognome | Card/Pass Lic./Tess No. | Time Zeit Temps | G | A | T | Time Zeit Temps | G | A | T | Time Zeit Temps | Nr. No. | min | On/ Ende/ Fin/Fine | _code | _Ref | | |
| CLUB 2 Location/Ort/ Lieu/Luogo Lugano Date/Datum/ Date/Data 27.08.16 Start/Beginn/ Début/Inizio 17:10 End/Ende/ Fin/Fine Match Number/Spiel-Nr./ Index/Indice di gara 24 Championship/Meisterschaft/Championnat Friendly/Freundschaft/Amical Tournament/Turnier/Tournoi/Torneo Cup/Pokal/Coupe/Coppa x Other/Sonstiges/Autre/Altro Spectators/Zuschauer/Spectateurs Card/Liz. No. Lic./Tess Surname/Name Nom/Prénom Forename/Vorname Cognome/Nome Signature Unterschrift/Firma Time Keeper Zeitnehmer Chronométrateur Official scorer Assistent Marqueur Referee Schiedsrichter 1 Arbitre Referee Schiedsrichter 2 Arbitre Techn. Director Directeur tech. | | Team/Mannschaft/Club/Società | | League/Lig Ligue/ Leg | | 17 | © | WEGENER Lars | 5500 | 12:52 | 36 | 8 | 1 | | | | 00:23 | 6 | 2 | 02:23 | B | JR | |
| | | SHC Rockets Essen | | | | 36 | A | BREVES Daniel | 7190 | 29:47 | 92 | 6 | 2 | | | | | 03:07 | 13 | 2 | 03:40 | W | SL |
| | | Hallamshire Hornets | | | | 30 | G | KOZIOL Tim | 4225 | | | | | | | | | 23:02 | 16 | 2 | 25:02 | E | SL |
| | | | | | | 35 | G | MENDE Jonas | 8571 | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | 7 | | BREVES Florian | 3964A | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | 10 | | DREYER Stefan | 5013 | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | 6 | | HÜSKEN Benedikt | 2812 | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | 61 | | KLEIN Pierre | 3938 | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | 92 | | LUFT Dominik | 4147 | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | 84 | | NIEBERLE Christian | 3482 | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | 8 | | PIETSCH Jan Niklas | 3637 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | 16 | | PORSCH Kevin | 5085 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | 19 | | WEIß Alexander | 1725 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | 13 | | HELLWIG Marco | 2323 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | 37 | | SCHRÖDER Sebastian | 3645 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | COACH | | | Surname/Name Nom/Prénom | Forename/Vorname Nome/Cognome | Signature Unterschrift Firma | TOTAL | | | | 2 | | | | | | | | | |
| | | | | COACH | | | PETROZZA Franky | | | TIME OUT | | | | 1. | 2. | 3. | OP. | TOTAL | | 6_min. | | | |
| | | | | 2 | | Hallamshire Hornets | | | Goals/Torschützen/Buts/Reti | | | | Penalties/Strafen/Punitons | | | | | | | | | | |
| | | | | 21 | © | WALSH Richard | 8920 | 03:40 | 21 | 15 | 1 | | | | | 11:50 | 68 | 2 | 12:52 | G | SL | | |
| | | | | 18 | A | HALLAM Mark | 8861 | | | | | | | | | 23:02 | 18 | 2 | 25:02 | A | SL | | |
| | | | | 40 | G | BIRCH Alex | 7021 | | | | | | | | | 27:26 | 16 | 2 | 29:26 | I | JR | | |
| | | | | 32 | G | KING Daniel | 12078 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | 9 | | PEARMAN Alex | 6807 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | 96 | | GANLEY Joe | 14651 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | 23 | | GLOVER Scott | 1428 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | 68 | | TARPEY Matthew | 6393 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | 16 | | SWEET Tom | 10668 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | 8 | | RAINBOW Dave | 4211 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | 10 | | LAWRENSON Richard | 17837 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | 15 | | VINEY Matt | 15354 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | COACH | | | Surname/Name Nom/Prénom | Forename/Vorname Nome/Cognome | Signature Unterschrift Firma | TOTAL | | | | 1 | | | | | | | | | |
| | | | | COACH | | | WALSH Andrew | | | TIME OUT | | | | 1. | 2. | 3. | OP. | TOTAL | | 6_min. | | | |
| | | | | RESULT | | FINAL | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO | | FINAL | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | CLUB 1 | | CLUB 2 | | CLUB 1 | | CLUB 2 | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | 1 Time/Drittel Tiers/Tempo | | 1 | | 1 | | 2 | | 1 | | | | | | | | | | | |
| | | | | 2 Time/Drittel Tiers/Tempo | | 1 | | 0 | | Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore | | SHC Rockets Essen | | | | | | | | | | | |
| | | | | 3 Time/Drittel Tiers/Tempo | | | | CAPTAIN 1 | | Signature/Unterschrift/Firma | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | Overtime/Verl. Prol./Sup. | | | | CAPTAIN 2 | | Signature/Unterschrift/Firma | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | Penalty/ Rigori | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | Referees Comments SR-Bemerkungen Remarques arb. Osservazioni arb. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | SPECIAL EVENT/BESONDERER VORFALL/EVENEMENT SPECIAL/EVENTO SPECIALE | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| iisfh | Skater Hockey Inline Hockey | Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara | 1 | SHC Bienne Seelanders | | | Goals/Torschützen/Buts/Reti | | | | Penalties/Strafen/Punitons | | | | | | | | | |
|--------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------------------|------------------------------|---------------|-----------------------------|-----------------------------|----|----|----------------------------|----------------------------|---|---|------------|-------|-----|------------------|--------|------|
| | | | Nr. | Surname/Name | Forname/Vorname | Card/Pass | Time | G | A | T | Time | G | A | T | Time | Nr. | min | On/Ende/Fin/Fine | _code_ | _Ref |
| | | | No. | Nom/Prénom | Nome/Cognome | Lic./Tess No. | Zeit Temps | | | | Zeit Temps | | | | Zeit Temps | No. | | | | |
| CLUB 2 | Team/Mannschaft/Club/Società | | League/Lig | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | SHC Bienne Seelanders | | Ligue/ Leg | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Norton Cyclones | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Location/Ort/ Lieu/Luogo | | Lugano | | Date/Datum/ Date/Data | 27.08.16 | | | | | | | | | | | | | | |
| | Start/Beginn/ Début/Inizio | 18:00 | End/Ende/ Fin/Fine | Match Number/Spiel-Nr./ Index/Index di gara | | 25 | | | | | | | | | | | | | | |
| | Championship/Meisterschaft./Championnat | | Friendly/Freundschaft./Amical | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Tournament/Turnier/Tournoi/Torneo | | Cup/Pokal/Coupe/Coppa | | x | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Other/Sonstiges/Autre/Altro | | Spectators/Zuschauer/Spectateurs | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Card/Liz. No. | Surname/Name | Forename/Vorname | Signature | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Lic./Tess | Nom/Prénom | Cognome/Nome | Unterschrift/Firma | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Time Keeper | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Chronométreur | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Official scorer | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Assistent | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Marqueur | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Referee | MK | KRUPPE | Marcus | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Schiedsrichter 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Arbitre | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Referee | OL | LATOCHA | Oliver | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Schiedsrichter 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Arbitre | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Tecn. Director | SOMMER | | Erik | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Directeur tech. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| RESULT | | | | 2 | Norton Cyclones | | | Goals/Torschützen/Buts/Reti | | | | Penalties/Strafen/Punitons | | | | | | | | |
| PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND | FINAL | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO | CLUB 1 | CLUB 2 | CLUB 1 | CLUB 2 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 Time/Drittel | 3 | 0 | 6 | 2 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Tiers/Tempo | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 Time/Drittel | 3 | 2 | Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Tiers/Tempo | | | SHC Bienne Seelanders | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 Time/Drittel | | | CAPTAIN 1 | | Signature/Unterschrift/Firma | | | | | | | | | | | | | | | |
| Tiers/Tempo | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Overtime/Verl. | | | CAPTAIN 2 | | Signature/Unterschrift/Firma | | | | | | | | | | | | | | | |
| ProL./Sup. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Penalty/ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Rigori | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Referees Comments | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| SR-Bemerkungen | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Remarques arb. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Osservazioni arb. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| SPECIAL EVENT/BESONDERER VORFALL/EVENEMENT SPECIAL/EVENTO SPECIALE | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | COACH | Surname/Name Forname/Vorname | | | Signature | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | Nom/Prénom Nome/Cognome | | | Unterschrift | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | FINNEY Shaun | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | TOTAL | | | 2 | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | TIME OUT | | | 1. | 2. | 3. | OP. | TOTAL | | | 12 | _min. | | | | |



| iisf Skater Hockey Inline Hockey | | Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara | | 1 Sayaluca Lugano Cadempino | | | | Goals/Torschützen/Buts/Reti | | | | Penalties/Strafen/Punitons | | | | | | | | | | | | | | |
|----------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------|------------------------------------|-----------------------------|----------------------------|----------------------------------------------------------|-------------------------------|------------------------------------|----------------|---------|----|----------------------------|------------|-----|--------------------------|-----------------------|------------|-------|--------------------------|-------|------|----|
| | | | | Nr. No. | Surname/Name Nom/Prénom | Forename/Vorname Nome/Cognome | Card/Pass Lic./Tess No. | Time Zeit Temps | G | A | T | Time Zeit Temps | G | A | T | Time Zeit Temps | Nr. No. | min | On/ Ende/ Fin/Fine | _code | _Ref | | | | | |
| CLUB 2 | | Team/Mannschaft/Club/Società | | League/Lig Ligue/ Leg | | 33 | Ⓞ | FASSORA Aron | 203383 | 03:42 | 68 | 26 | 1 | | | | 02:38 | 7 | 2 | 02:48 | H | SL | | | | |
| | | Sayaluca Lugano Cadempino | | | 91 | A | FASSORA Pietro | 97286 | 10:21 | 66 | 68 | 2 | | | | | 07:15 | 33 | 2 | 08:00 | I | SL | | | | |
| | | HC Köln-West Rheinos | | | 39 | G | ROY Bay | 99215 | 21:35 | 66 | | | 3 | | | | 15:15 | 17 | 2 | 17:15 | H | SL | | | | |
| | | | | | 47 | G | BARBERIS Gracco | 202675 | | | | | | | | | 17:03 | 8 | 2 | 19:03 | L | TJ | | | | |
| | | | | | 66 | | MÜLLER Marcel | 97189 | | | | | | | | | 27:32 | 68 | 2 | 29:32 | H | SL | | | | |
| | | | | | 8 | | LEIDI Martino | 40237 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | 88 | | HUNZIKER Fabio | 202497 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | 11 | | FALCONI Gabriele | 209336 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | 28 | | SUNDERMANN Davide | 99291 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | 17 | | MELI Raffaele | 203239 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | 86 | | ARNOLDI Marcello | 214032 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | 30 | | MURI Marcel | 96404 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | 77 | | MOOR Marco | 210111 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | 7 | | BERSIER Andrea | 99253 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | 37 | | BIALIK Stefan | 2307 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | 68 | | EISERING Fabrice | 205217 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | 26 | | DIDIER Alain | 201318 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | 22 | | MARGONAR Luca | 215631 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | COACH | | Surname/Name Forename/Vorname Nom/Prénom Nome/Cognome | | Signature Unterschrift Firma | | | | | | TOTAL 3 | | | | | | | | | | | | | |
| | | | BERNASCONI Roberto | | | | | | TIME OUT 1. 2. 3. OP. | | | | TOTAL 10 _min. | | | | | | | | | | | | | |
| | | | Referee Schiedrichter 1 Arbitre | | SL | LENDL | Sebastian | 2 HC Köln-West Rheinos | | | | Goals/Torschützen/Buts/Reti | | | | Penalties/Strafen/Punitons | | | | | | | | | | |
| | | | Referee Schiedrichter 2 Arbitre | | TJ | JENSEN | Tommy | Nr. No. | Surname/Name Nom/Prénom | Forename/Vorname Nome/Cognome | Card/Pass Lic./Tess No. | Time Zeit Temps | G | A | T | Time Zeit Temps | G | A | T | Time Zeit Temps | Nr. No. | min | On/ Ende/ Fin/Fine | _code | _Ref | |
| | | | Tecn. Director Directeur tech. | | SOMMER | | Erik | 17 | Ⓞ | WEISHEIT David | 7469 | 02:48 | 77 | 17 | 1 | | | | | 20:38 | 16 | 2 | 21:35 | M | SL | |
| | | | RESULT | | FINAL | | | | 70 | A | ESSER Kai | 2990 | 05:59 | 17 | 77 | 2 | | | | | 27:32 | 83 | 2 | 29:32 | A | SL |
| | | PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO | | CLUB 1 | | CLUB 2 | | 31 | G | KREUTZ Maximilian | 4871 | 08:00 | 77 | 17 | 3 | | | | | 27:59 | 71 | 2 | 29:59 | H | TJ | |
| | | 1 Time/Drittel Tiers/Tempo | 2 | 3 | 3 | 4 | 30 | G | OHREM Michael | 7472 | 17:10 | 77 | 17 | 4 | | | | | 29:09 | 9 | 2 | 30:00 | S | SL | | |
| | | 2 Time/Drittel Tiers/Tempo | 1 | 1 | Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore | | 8 | WERHEIT Niklas | | 4159 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | 3 Time/Drittel Tiers/Tempo | | | CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firm | | 9 | HANDRICH Benjamin | | 3737 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Overtime/Verl. | | | CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firm | | 16 | BURY Kevin | | 2764 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Penalty/ Rigori | | | | | 25 | KEMMERLING Michael | | 2436 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Referees Comments SR-Bemerkungen Remarques arb. Osservazioni arb. | | | | | | 27 | MERKEL Hans-Hermann | | 2183 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | SPECIAL EVENT/BESONDERER VORFALL/EVENEMENT SPECIAL/EVENTO SPECIALE | | | | | | 45 | EYMANN Michael | | 2740 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | 71 | WEISHEIT Robin | | 7753 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | 77 | MARKE Jannik | | 7659 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | 83 | FONKEN Martin | | 4415 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | 96 | BESNER Torben | | 2385 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | 82 | BANKEWITZ Max | | 7572 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | 7 | ADAM Tobias | | 3079 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | COACH | | Surname/Name Forename/Vorname Nom/Prénom Nome/Cognome | | Signature Unterschrift Firma | | TOTAL 4 | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | MARTINEZ Victor | | | | TIME OUT 1. 2. 3. OP. | | | | TOTAL 8 _min. | | | | | | | | | | |

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------|----------------------------|----------------------------------|------------------------------------|----------------------------|----------------------------------|-------------------------------|-----------------------------|-----------------------|----------------------------------|-------|-----------------------|------------------------------------|------------|-----|--------------------------|------------|------|--------------------------|-------|------|-------|--|--|---|--|-------|--|
|  | Skater Hockey Inline Hockey | | Match Sheet 1 Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara | | Gentofte Ravens II | | | Goals/Torschützen/Buts/Reti | | | | Penalties/Strafen/Punitions | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | Nr. No. | Surname/Name Nom/Prénom | Forename/Vorname Nome/Cognome | Card/Pass Lic./Tess No. | Time Zeit Temps | G | A | T | Time Zeit Temps | G | A | T | Time Zeit Temps | Nr. No. | min | On/ Ende/ Fin/Fine | _code | _Ref | | | | | | | | | | |
| Team/Mannschaft/Club/Società | | | League/Lig Ligue/ Leg | | 4 | Ⓞ | PETERSSON David | 9853-85-475 | 00:42 | 14 | 2 | 1 | | | | | 10:11 | 31 | 2 | 12:11 | H | JR | | | | | | | | | | |
| Gentofte Ravens II | | | | | 11 | A | SOMMER Oliver | 9853-84-471 | | | | | | | | | 14:35 | 44 | 2 | 15:35 | J | GS | | | | | | | | | | |
| TV Augsburg | | | | | 31 | G | HANSEN Jesper | 9853-84-476 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Lugano | | | Date/Datum/ Date/Data 27.08.16 | | 1 | G | RIIS Camilla | 9853-76-439 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Date/Datum/ Date/Data | | | 27.08.16 | | 2 | | HANSEN Christian | 9853-84-480 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Start/Beginn/ Début/Inizio | | | Match Number/Spiel-Nr./ Index/Indice di gara 27 | | 14 | | JENSEN Mick | 9853-83-531 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Championship/Meisterschaft./Championnat | | | Friendly/Freundschaft./Amical | | 40 | | LILHOLT Thomas | 9853-85-478 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Tournament/Turnier/Tournoi/Torneo | | | Cup/Pokal/Coupe/Coppa | | 44 | | SOHLMANN Christian | 9853-85-492 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Other/Sonstiges/Autre/Altro | | | Spectators/Zuschauer/Spectateurs | | 47 | | BRINKLØV Søren | 9853-85-477 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Card/Liz. No. Lic./Tess | | | Surname/Name Nom/Prénom | | 59 | | BUCH Thomas | 9853-85-433 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Forename/Vorname Cognome/Nome | | | Signature Unterschrift/Firma | | 66 | | DAMGAARD Kristian | 9853-87-494 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Time Keeper Zeitnehmer Chronométrateur Official scorer Assistent Marqueur | | | COACH | | 88 | | PRAËM Albert Phillip | 9853-99-197 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Referee Schiedsrichter 1 Arbitre | | | JR RÖMER Jonathan | | Surname/Name Nom/Prénom | | | Signature Unterschrift Firma | TOTAL | | | | 1 | | TOTAL | | | 4 | | _min. | | | | | | | | | | | | |
| Referee Schiedsrichter 2 Arbitre | | | GS SPORER Gerhard | | Forename/Vorname Cognome/Nome | | | Signature Unterschrift Firma | TIME OUT | | | | 1. | | 2. | | 3. | | OP. | | | | | | | | | | | | | |
| Tecn. Director Directeur tech. | | | SOMMER Erik | | Surname/Name Nom/Prénom | | | Signature Unterschrift Firma | REIMER Anders | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| RESULT | | | FINAL | | TV Augsburg | | | Goals/Torschützen/Buts/Reti | | | | Penalties/Strafen/Punitions | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO | | | CLUB 1 CLUB 2 | | CLUB 1 CLUB 2 | | | Nr. No. | Surname/Name Nom/Prénom | Forename/Vorname Nome/Cognome | Card/Pass Lic./Tess No. | Time Zeit Temps | G | A | T | Time Zeit Temps | G | A | T | Time Zeit Temps | Nr. No. | min | On/ Ende/ Fin/Fine | _code | _Ref | | | | | | | |
| 1 Time/Drittel Tiers/Tempo | | | 1 0 | | 1 2 | | | 17 | Ⓞ | NIES Maximilian | 7701 | 15:35 | 17 | 44 | 1 | | | | | | 00:26 | 91 | 2 | 00:42 | I | GS | | | | | | |
| 2 Time/Drittel Tiers/Tempo | | | 0 2 | | Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore TV Augsburg | | | 91 | A | FETTINGER Lukas | 8621 | 23:09 | 91 | 4 | 2 | | | | | | 04:35 | 91 | 2 | 06:35 | J | GS | | | | | | |
| 3 Time/Drittel Tiers/Tempo | | | | | CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma | | | 30 | G | SCHENK Patrick | 4869 | | | | | | | | | | 23:18 | 44 | 2 | 25:18 | E | JR | | | | | | |
| Overtime/Verl. Prol./Sup. | | | | | CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma | | | 1 | G | FUCHS Andreas | 2520 | | | | | | | | | | 29:50 | 44 | 2 | 30:00 | S | JR | | | | | | |
| Penalty/ Rigori | | | | | | | | 87 | | DOTTERWEICH Oliver | 4416 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Referees Comments SR-Bemerkungen Remarques arb. Osservazioni arb. | | | | | | | | 44 | | ARZT Simon | 3156 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| SPECIAL EVENT/BESONDERER VORFALL/EVENEMENT SPECIAL/EVENTO SPECIALE <input type="checkbox"/> | | | | | | | | 56 | | WALDHIER Maximilian | 4091 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | 4 | | HÖSS Sebastian | 6474 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | 27 | | GLÄSEL Stefan | 8610 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | 73 | | HNIDA Kevin | 8612 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | 96 | | HÜBL Valentin | 3935 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | 93 | | DIETRICH Moritz | 6880 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | 15 | | BULLNHEIMER Niklas | 4423 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | 12 | | DÖRNER Marius | 4491 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | 71 | | GIRSIG Alexander | 6222 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | 95 | | DÖRING Florian | 4483 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | 23 | | SCHENK Fabian | 4151 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | COACH | | | Surname/Name Nom/Prénom | | | Forename/Vorname Nome/Cognome | | | Signature Unterschrift Firma | | | TOTAL | | | | 2 | | TOTAL | | | 8 | | _min. | |
| | | | | | | | | GERSTBERGER Andreas | | | TIME OUT | | | | 1. | | 2. | | 3. | | OP. | | | | | | | | | | | |

| iisf | | Match Sheet 1 | | | SHC Rockets Essen | | | Goals/Torschützen/Buts/Reti | | | | Penalties/Strafen/Punitons | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|----------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------|--|----------------------------------|----------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------|-------|----------------------------|----------------------------|----------------------------------|-----------------------------|------------------------------------|---|-----------------------|----------------------------|-----|--------------------------|-------|------|---------|---------|-----------------------|-------|---|--|---|--|---|--|-----------------------|--|------------|--|-----|--|--------------------------|--|-------|--|------|--|--|--|
| Skater Hockey Inline Hockey | | Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara | | | Nr. No. | Surname/Name Nom/Prénom | Forename/Vorname Name/Cognome | Card/Pass Lic./Tess No. | Time Zeit Temps | G | A | T | Time Zeit Temps | G | A | T | Time Zeit Temps | Nr. No. | min | On/ Ende/ Fin/Fine | _code | _Ref | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| CLUB 2 | | Team/Mannschaft/Club/Società | | | League/Lig Ligue/ Leg | | | 7 | BREVES Florian | 3964A | 04:23 | 10 | 36 | 1 | | | | 11:22 | 84 | 2 | 13:22 | ZA | MK | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | SHC Rockets Essen | | | | | | 10 | DREYER Stefan | 5013 | 08:29 | 6 | 92 | 2 | | | | 12:23 | 8 | 2 | 14:23 | J | MK | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Samurai Iserlohn | | | | | | 6 | HÜSKEN Benedikt | 2812 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | 61 | KLEIN Pierre | 3938 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | 92 | LUFT Dominik | 4147 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Location/Ort/ Lieu/Luogo | | Lugano | | | Date/Datum/ Date/Data | | | 27.08.16 | | | 84 | NIEBERLE Christian | | 3482 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Start/Beginn/ Début/Inizio | | 21:15 | | | End/Ende/ Fin/Fine | | | Match Number/Spiel-Nr./ Index/Index di gara | | | 28 | | | 8 | PIETSCH Jan Niklas | | 3637 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Championship/Meisterschaft/Championnat | | | | | Friendly/Freundschaft/Amical | | | | | | 19 | WEIß Alexander | | 1725 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Tournament/Turnier/Tournoi/Torneo | | | | | Cup/Pokal/Coupe/Coppa | | | x | | | 13 | HELLWIG Marco | | 2323 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Other/Sonstiges/Autre/Altro | | | | | Spectators/Zuschauer/Spectateurs | | | | | | 37 | SCHRÖDER Sebastian | | 3645 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Card/Liz. No. Lic./Tess | | Surname/Name Nom/Prénom | | Forename/Vorname Cognome/Nome | | Signature Unterschrift/Firma | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Time Keeper Zeitnehmer Chronométreur Official scorer Assistent Marqueur | | | | | | | | COACH | | | Surname/Name Nom/Prénom | | Forename/Vorname Name/Cognome | | Signature Unterschrift Firma | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | PETROZZA Franky | | | | | | | | | | | | | TOTAL 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | TIME OUT | | | 1. 2. 3. OP. | | | TOTAL 6 | | | _min. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Referee Schiedrichter 1 Arbitre | | MK | | KRUPPE Marcus | | | | 2 | | | Samurai Iserlohn | | | Goals/Torschützen/Buts/Reti | | | | Penalties/Strafen/Punitons | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Referee Schiedrichter 2 Arbitre | | OL | | LATOCHA Oliver | | | | Nr. No. | | | Surname/Name Nom/Prénom | | Forename/Vorname Name/Cognome | | Card/Pass Lic./Tess No. | | Time Zeit Temps | | G | | A | | T | | Time Zeit Temps | | G | | A | | T | | Time Zeit Temps | | Nr. No. | | min | | On/ Ende/ Fin/Fine | | _code | | _Ref | | | |
| Tecn. Director Directeur tech. | | | | SOMMER Erik | | | | 44 | | | MÜHLFORT Christian | | | | 3252 | | 15:33 | | 10 | | 77 | | 1 | | | | | | | | | | 11:01 | | 97 | | 2 | | 11:22 | | H | | MK | | | |
| PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO | | | | FINAL | | | | Nr. No. | | | Surname/Name Nom/Prénom | | Forename/Vorname Name/Cognome | | Card/Pass Lic./Tess No. | | Time Zeit Temps | | G | | A | | T | | Time Zeit Temps | | G | | A | | T | | Time Zeit Temps | | Nr. No. | | min | | On/ Ende/ Fin/Fine | | _code | | _Ref | | | |
| 1 Time/Drittel Tiers/Tempo | | 4 | | 0 | | 6 | | 2 | | 31 | | | SCHNEIDER Daniel | | | | 3731 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | 19 | | | ALBRECHT Nils | | | | 3251 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | 89 | | | BIALKE Dominik | | | | 5284 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | 91 | | | LINKE Tim | | | | 3777 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | 77 | | | LENDEMANN Mark | | | | 2722 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | 97 | | | NEUMANN Pascal | | | | 3270 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | 24 | | | OSTER Dominik | | | | 4833 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | 10 | | | POERSCHKE Pascal | | | | 1484 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | 22 | | | RIEPE Marius | | | | 8662 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | 88 | | | RIEPE Noel | | | | 3052 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | 17 | | | SCHREINER Jan | | | | 2315 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | 13 | | | WICHERN Constantin | | | | 1336 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Referees Comments SR-Bemerkungen Remarques arb. Osservazioni arb. | | | | | | | | COACH | | | Surname/Name Nom/Prénom | | Forename/Vorname Name/Cognome | | Signature Unterschrift Firma | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | BROZE Marcel | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| SPECIAL EVENT/BESONDERER VORFALL/EVENEMENT SPECIAL/EVENTO SPECIALE | | | | <input type="checkbox"/> | | | | | | | | | | TOTAL 2 | | | TIME OUT | | | 1. 2. 3. OP. | | | TOTAL 2 | | | _min. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |



**Skater Hockey
Inline Hockey**

**Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara**

1 SHC Givisiez 95

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Penalties/Strafen/Punitons

CLUB 2

SHC Givisiez 95

Hallamshire Hornets

| Nr. No. | Surname/Name Nom/Prénom | Forname/Vorname Nome/Cognome | Card/Pass Lic./Tess No. | Time Zeit Temps | G | A | T | Time Zeit Temps | G | A | T | Time Zeit Temps | Nr. No. | min | On/ Ende/ Fin/Fine | _code_ | _Ref | |
|--------------|----------------------------|---------------------------------|-------------------------------|----------------------------|---------------------------------|------------------------------------|---|-----------------------|-----------------|----------|----|-----------------------|------------|--------------|--------------------------|--------|------|--|
| 95 | Ⓞ | Baeriswyl Alexandre | 4026 | 00:34 | 66 | 81 | 1 | | | | | 06:10 | 67 | 2 | 08:04 | G | MK | |
| 77 | A | Santoro Fabiano | 2105 | 15:49 | 66 | 95 | 2 | | | | | 12:26 | 21 | 2 | 14:26 | W | MK | |
| 1 | G | Berchier Romain | 201123 | | | | | | | | | 22:50 | 54 | 2 | 24:14 | H | MK | |
| 29 | G | Regli Neil | 211192 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 33 | | Wuilleret Antoine | 202696 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | Papaux Romain | 205050 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 92 | | Page Gilles | 201635 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 81 | | Stebler Alain | 2149 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | Sundermann Fabrizio | 201571 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 44 | | Morel Loic | 206265 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 54 | | Demierre Joel | 210273 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 66 | | Chuard Dylan | 202117 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 91 | | Monney Florian | 204058 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 88 | | Menetrey Alain | 202613 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 48 | | Sautaux Julien | 99114 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | Curty Anthony | 205193 | | | | | | | | | | | | | | | |
| COACH | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | Surname/Name Nom/Prénom | Forname/Vorname Nome/Cognome | Signature Unterschrift Firma | | | | | | | | | | | | |
| | | | | Rigolet Laurent | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | TOTAL | 2 | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | TIME OUT | 1. | 2. | 3. | OP. | TOTAL | 6 | _min. | | |

Location/Ort/
Lieu/Luogo Lugano

Date/Datum/
Date/Data 03.07.16

Start/Beginn/
Début/Inizio 08:55

End/Ende/
Fin/Fine

Match Number/Spiel-Nr./
Index/Indice di gara 30

Championship/Meisterschaft/
Tournament/Tournoi/Torneo

Friendly/Freundschaft/
Cup/Pokal/Coupe/Coppa

Amical x

Other/Sonstiges/Autre/Altro

Spectators/Zuschauer/Spectateurs

Card/Liz. No.
Lic./Tess

Surname/Name
Nom/Prénom

Forename/Vorname
Cognome/Nome

Signature
Unterschrift/Firma

Time Keeper
Zeitnehmer
Chronométreur
Official scorer
Assistent
Marqueur

Referee
Schiedrichter 1
Arbitre

Referee
Schiedrichter 2
Arbitre

Tecn. Director
Directeur tech.

2 Hallamshire Hornets

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Penalties/Strafen/Punitons

Referee
Schiedrichter 1
Arbitre **MK** KRUPPE Marcus

Referee
Schiedrichter 2
Arbitre **GS** SPORER Gerhard

Tecn. Director
Directeur tech. SOMMER Erik

| Nr. No. | Surname/Name Nom/Prénom | Forname/Vorname Nome/Cognome | Card/Pass Lic./Tess No. | Time Zeit Temps | G | A | T | Time Zeit Temps | G | A | T | Time Zeit Temps | Nr. No. | min | On/ Ende/ Fin/Fine | _code_ | _Ref | |
|--------------|----------------------------|---------------------------------|-------------------------------|----------------------------|---------------------------------|------------------------------------|---|-----------------------|-----------------|----------|----|-----------------------|------------|--------------|--------------------------|--------|------|--|
| 21 | Ⓞ | WALSH Richard | 8920 | 08:04 | 21 | 9 | 1 | | | | | 13:46 | 15 | 2 | 15:46 | I | GS | |
| 18 | A | HALLAM Mark | 8861 | 20:23 | 16 | | 2 | | | | | | | | | | | |
| 40 | G | BIRCH Alex | 7021 | 24:14 | 21 | 9 | 3 | | | | | | | | | | | |
| 32 | G | KING Daniel | 12078 | 25:39 | 9 | 21 | 4 | | | | | | | | | | | |
| 9 | | PEARMAN Alex | 6807 | 26:56 | 21 | 9 | 5 | | | | | | | | | | | |
| 96 | | GANLEY Joe | 14651 | 29:57 | 10 | 68 | 6 | | | | | | | | | | | |
| 23 | | GLOVER Scott | 1428 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 68 | | TARPEY Matthew | 6393 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | SWEET Tom | 10668 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | RAINBOW Dave | 4211 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | LAWRENSON Richard | 17837 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | VINEY Matt | 15354 | | | | | | | | | | | | | | | |
| COACH | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | Surname/Name Nom/Prénom | Forname/Vorname Nome/Cognome | Signature Unterschrift Firma | | | | | | | | | | | | |
| | | | | WALSH Andrew | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | TOTAL | 6 | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | TIME OUT | 1. | 2. | 3. | OP. | TOTAL | 2 | _min. | | |

RESULT

| PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO | | FINAL | |
|--------------------------------------------------------|--------|-----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| CLUB 1 | CLUB 2 | CLUB 1 | CLUB 2 |
| 1 Time/Drittel Tiers/Tempo | 1 | 2 | 6 |
| 2 Time/Drittel Tiers/Tempo | 2 | 5 | Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore Hallamshire Hornets |
| 3 Time/Drittel Tiers/Tempo | | CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma | |
| Overtime/Verl. Prol./Sup. | | CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma | |
| Penalty/ Rigori | | | |

Referees Comments
SR-Bemerkungen
Remarques arb.
Osservazioni arb.

SPECIAL EVENT/BESONDERER VORFALL/EVENEMENT SPECIAL/EVENTO SPECIALE



Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

1 Sayaluca Lugano Cadempino

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Penalties/Strafen/Punitions

CLUB 2

Sayaluca Lugano Cadempino

Gentofte Ravens II

Location/Ort/
Lieu/Luogo Lugano

Date/Datum/
Date/Data 03.07.16

Start/Beginn/
Début/Inizio 10:45 End/Ende/
Fin/Fine

Match Number/Spiel-Nr./
Index/Index di gara 32

Championship/Meisterschaft/Championnat
Tournoi/Turnier/Tournoi/Torneo

Other/Sonstiges/Autre/Altro

| Nr. No. | Surname/Name Nom/Prénom | Forename/Vorname Nome/Cognome | Card/Pass Lic./Tess No. | Time Zeit Temps | G | A | T | Time Zeit Temps | G | A | T | Time Zeit Temps | Nr. No. | min | On/ Ende/ Fin/Fine | _code | _Ref | | | | | | | |
|--------------------|----------------------------|----------------------------------|-------------------------------|-----------------------|----|----|---|-----------------------|---|---|----------|-----------------------|------------|-----|--------------------------|-------|------|-----|-------|--|--|--|---|-------|
| 91 | FASSORA Pietro | | 97286 | 25:37 | 17 | 68 | 1 | | | | | 07:20 | 7 | 2 | 09:20 | I | OL | | | | | | | |
| 66 | MÜLLER Marcel | | 97189 | | | | | | | | | 08:40 | 37 | 2 | 10:17 | E | MK | | | | | | | |
| 39 | ROY Bay | | 99215 | | | | | | | | | 25:15 | 22 | 2 | 27:15 | E | MK | | | | | | | |
| 47 | BARBERIS Gracco | | 202675 | | | | | | | | | 25:15 | 22 | 2 | 29:13 | G | MK | | | | | | | |
| 8 | LEIDI Martino | | 40237 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 88 | HUNZIKER Fabio | | 202497 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | FALCONI Gabriele | | 209336 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | SUNDERMANN Davide | | 99291 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | MELI Raffaele | | 203239 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | KOCH Mattia | | 5015 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 86 | ARNOLDI Marcello | | 214032 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | MURI Marcel | | 96404 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 77 | MOOR Marco | | 210111 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | BERSIER Andrea | | 99253 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 37 | BIALIK Stefan | | 2307 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 68 | EISERING Fabrice | | 205217 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | DIDIER Alain | | 201318 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | MARGONAR Luca | | 215631 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| COACH | | | | | | | | | | | TOTAL | | | | 1 | | | | | | | | | |
| BERNASCONI Roberto | | | | | | | | | | | TIME OUT | | | | 1. | 2. | 3. | OP. | TOTAL | | | | 8 | _min. |

Card/Liz.
Lic./Tess

Surname/Name
Nom/Prénom

Forename/Vorname
Cognome/Name

Signature
Unterschrift/Firma

Time Keeper
Zeitnehmer
Chronométrateur
Official scorer
Assistent
Marqueur

Referee
Schiedsrichter 1
Arbitre

Referee
Schiedsrichter 2
Arbitre

Tecn. Director
Directeur tech.

Referee
Schiedsrichter 1
Arbitre MK KRUPPE Marcus

Referee
Schiedsrichter 2
Arbitre OL LATOCHA Oliver

Tecn. Director
Directeur tech. SOMMER Erik

2 Gentofte Ravens II

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Penalties/Strafen/Punitions

| Nr. No. | Surname/Name Nom/Prénom | Forename/Vorname Nome/Cognome | Card/Pass Lic./Tess No. | Time Zeit Temps | G | A | T | Time Zeit Temps | G | A | T | Time Zeit Temps | Nr. No. | min | On/ Ende/ Fin/Fine | _code | _Ref | | | | | | | |
|---------------|----------------------------|----------------------------------|-------------------------------|-----------------------|----|----|---|-----------------------|---|---|----------|-----------------------|------------|-----|--------------------------|-------|------|-----|-------|--|--|--|---|-------|
| 4 | PETERSSON David | | 9853-85-475 | 03:59 | 44 | 40 | 1 | | | | | 14:23 | 14 | 2 | 15:37 | C | MK | | | | | | | |
| 11 | SOMMER Oliver | | 9853-84-471 | 10:17 | 44 | 14 | 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 31 | HANSEN Jesper | | 9853-84-476 | 13:34 | 44 | 40 | 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | RIIS Camilla | | 9853-76-439 | 24:10 | 66 | 14 | 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | HANSEN Christian | | 9853-84-480 | 27:15 | 44 | 11 | 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | JENSEN Mick | | 9853-83-531 | 29:13 | 11 | 2 | 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 40 | LILHOLT Thomas | | 9853-85-478 | 29:54 | 40 | 44 | 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 44 | SOHLMANN Christian | | 9853-85-492 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 47 | BRINKLØV Søren | | 9853-85-477 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 59 | BUCH Thomas | | 9853-85-433 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 66 | DAMGAARD Kristian | | 9853-87-494 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 88 | PRAÉM Albert Phillip | | 9853-99-197 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| COACH | | | | | | | | | | | TOTAL | | | | 7 | | | | | | | | | |
| REIMER Anders | | | | | | | | | | | TIME OUT | | | | 1. | 2. | 3. | OP. | TOTAL | | | | 2 | _min. |

RESULT

| PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO | | FINAL | |
|--------------------------------------------------------|--------|--------|--------|
| CLUB 1 | CLUB 2 | CLUB 1 | CLUB 2 |
| 0 | 3 | 1 | 7 |

1 Time/Drittel
Tiers/Tempo

2 Time/Drittel
Tiers/Tempo

3 Time/Drittel
Tiers/Tempo

Overtime/Verl.
Prol./Sup.

Penalty/
Rigori

Referees Comments
SR-Bemerkungen
Remarques arb.
Osservazioni arb.

SPECIAL EVENT/BESONDERER VORFALL/EVENEMENT SPECIAL/EVENTO SPECIALE

| iisf Skater Hockey Inline Hockey | | Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara | | 1 HC Köln-West Rheinos | | | Goals/Torschützen/Buts/Reti | | | | Penalties/Strafen/Punitons | | | | | | | | | | | | | |
|----------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------|--|---------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------------------------|-------------------------------|-----------------------|----------------------------------|-------------------------------------------------------------|------------------------------------|-----------------------|----------------------------|---|----|-----------------------|------------|-----|--------------------------|-------|-------|----|--------|--|
| | | | | Nr. No. | Surname/Name Nom/Prénom | Forename/Vorname Nome/Cognome | Card/Pass Lic./Tess No. | Time Zeit Temps | G | A | T | Time Zeit Temps | G | A | T | Time Zeit Temps | Nr. No. | min | On/ Ende/ Fin/Fine | _code | _Ref | | | |
| CLUB 2 | | Team/Mannschaft/Club/Società | | League/Lig Ligue/ Leg | | 17 | WEISHEIT David | | 7469 | 06:37 | 82 | 25 | 1 | | | | 15:30 | 45 | 2 | 15:42 | E | TJ | | |
| | | HC Köln-West Rheinos | | | | 70 | ESSER Kai | | 2990 | 14:56 | 71 | 17 | 2 | | | | 17:53 | 83 | 2 | 19:53 | I | JR | | |
| | | TV Augsburg | | | | 31 | KREUTZ Maximilian | | 4871 | 16:58 | 77 | 17 | 3 | | | | 22:58 | 25 | 2 | 24:58 | H | JR | | |
| | | | | | | 30 | OHRETM Michael | x | x | | 7472 | 34:05 | 71 | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | 8 | WERHEIT Niklas | | 4159 | 37:20 | 71 | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | 9 | HANDRICH Benjamin | | 3737 | | 82 | 17 | 6 | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | 16 | BURY Kevin | | 2764 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | 25 | KEMMERLING Michael | | 2436 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | 27 | MERKEL Hans-Hermann | | 2183 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | 45 | EYMANN Michael | | 2740 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | 71 | WEISHEIT Robin | | 7753 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | 77 | MARKE Jannik | | 7659 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | 83 | FONKEN Martin | | 4415 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | 96 | BESNER Torben | | 2385 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | 82 | BANKEWITZ Max | | 7572 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | 7 | ADAM Tobias | | 3079 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | COACH | | | Surname/Name Nom/Prénom | | Forename/Vorname Nome/Cognome | | Signature Unterschrift Firma | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | MARTINEZ Victor | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | TOTAL | | 6 | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | TIME OUT | | 1. | | 2. | | 3. | | OP. | | TOTAL | | 6_min. | |
| | | | | 2 | | TV Augsburg | | | Goals/Torschützen/Buts/Reti | | | | Penalties/Strafen/Punitons | | | | | | | | | | | |
| | | | | Nr. No. | Surname/Name Nom/Prénom | Forename/Vorname Nome/Cognome | Card/Pass Lic./Tess No. | Time Zeit Temps | G | A | T | Time Zeit Temps | G | A | T | Time Zeit Temps | Nr. No. | min | On/ Ende/ Fin/Fine | _code | _Ref | | | |
| | | | | 17 | NIES Maximilian | | 7701 | 15:42 | 17 | 44 | 1 | | | | | 12:27 | 17 | 2 | 14:27 | G | TJ | | | |
| | | | | 91 | FETTINGER Lukas | | 8621 | 30:16 | 4 | 91 | 2 | | | | | 16:26 | 17 | 2 | 16:58 | I | JR | | | |
| | | | | 33 | GLEICH Sebastian | x | x | 6477 | 37:49 | 87 | 44 | 3 | | | | 24:50 | 44 | 2 | 26:50 | G | JR | | | |
| | | | | 30 | SCHENK Patrick | | 4869 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | 1 | FUCHS Andreas | | 2520 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | 87 | DOTTERWEICH Oliver | | 4416 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | 44 | ARZT Simon | | 3156 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | 56 | WALDHIER Maximilian | | 4091 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | 4 | HÖSS Sebastian | | 6474 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | 27 | GLÄSEL Stefan | | 8610 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | 73 | HNIDA Kevin | | 8612 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | 96 | HÜBL Valentin | | 3935 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | 93 | DIETRICH Moritz | | 6880 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | 15 | BULLNHEIMER Niklas | | 4423 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | 12 | DÖRNER Marius | | 4491 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | 71 | GIRSIG Alexander | | 6222 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | 95 | DÖRING Florian | | 4483 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | 23 | SCHENK Fabian | | 4151 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | COACH | | | Surname/Name Nom/Prénom | | Forename/Vorname Nome/Cognome | | Signature Unterschrift Firma | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | GERSTBERGER Andreas | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | TOTAL | | 3 | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | TIME OUT | | 1. | | 2. | | 3. | | OP. | | TOTAL | | 6_min. | |
| | | | | RESULT | | FINAL | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO | | CLUB 1 | | CLUB 2 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | 1 Time/Drittel Tiers/Tempo | | 3 | | 1 | | 6 | | 3 | | | | | | | | | | | | |
| | | | | 2 Time/Drittel Tiers/Tempo | | 3 | | 2 | | Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore HC Köln-West Rheinos | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | 3 Time/Drittel Tiers/Tempo | | | | | | CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firm | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | Overtime/Verl. Prol./Sup. | | | | | | CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firm | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | Penalty/ Rigori | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | Referees Comments SR-Bemerkungen Remarques arb. Osservazioni arb. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | SPECIAL EVENT/BESONDERER VORFALL/EVENEMENT SPECIAL/EVENTO SPECIALE <input type="checkbox"/> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| iisf | | Match Sheet 1 | | Vienna 95ers | | | Goals/Torschützen/Buts/Reti | | | | Penalties/Strafen/Punitons | | | | | | | | | | | | |
|----------------------------------------------------------------------------|--|---------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------|----------------------------|--------------------------------------------------------|-------------------------------|---------------------------------|--------------------|----------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------------------------------------------------------|-----------------------------|------------------------------------|-------|-----------------------|----------------------------|-----|--------------------------|--------|------|-------|--|
| Skater Hockey Inline Hockey | | Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara | | Nr. No. | Surname/Name Nom/Prénom | Forename/Vorname Nome/Cognome | Card/Pass Lic./Tess No. | Time Zeit Temps | G | A | T | Time Zeit Temps | G | A | T | Time Zeit Temps | Nr. No. | min | On/ Ende/ Fin/Fine | _code_ | _Ref | | |
| CLUB 2 | | Team/Mannschaft/Club/Società | | League/Lig Ligue/ Leg | | Vienna 95ers | | 88 | Ⓞ | Maschat Markus | | 50302 | 06:39 | 71 | 59 | 1 | | | | | | | |
| | | Vienna 95ers | | | | 74 | Graf Pierre | | 50329 | | | | | | | | | | | | | | |
| | | SHC Givisiez 95 | | | | 11 | Schabel Christoph | | 50327 | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Lugano | | Date/Datum/ Date/Data | | 03.07.16 | | 64 | Rosenauer Peter | | 50328 | | | | | | | | | | | | |
| | | Start/Beginn/ Début/Inizio | | End/Ende/ Fin/Fine | | Match Number/Spiel-Nr./ Index/Indice di gara | | 35 | | 22 | Schönauer Tobias | | 50160 | | | | | | | | | | |
| | | Championship/Meisterschaft/Championnat | | Friendly/Freundschaft/Amical | | | | 89 | Schulter Alexander | | 51828 | | | | | | | | | | | | |
| | | Tournament/Turnier/Tournoi/Torneo | | Cup/Pokal/Coupe/Coppa | | x | | 84 | Schulter Leander | | 50326 | | | | | | | | | | | | |
| | | Other/Sonstiges/Autre/Altro | | Spectators/Zuschauer/Spectateurs | | | | 59 | Pierron Mickael | | 50340 | | | | | | | | | | | | |
| | | Card/Liz. No. Lic./Tess | | Surname/Name Nom/Prénom | | Forename/Vorname Cognome/Nome | | Signature Unterschrift/Firma | | 18 | Frisch Herbert | | 50341 | | | | | | | | | | |
| | | Time Keeper Zeitnehmer Chronométrur Official scorer Assistent Marqueur | | | | | | | | COACH | | Surname/Name Nom/Prénom Forename/Vorname Nome/Cognome | | Signature Unterschrift Firma | | TOTAL | | 4 | | | | | |
| Referee Schiedrichter 1 Arbitre | | MK | | KRUPPE | | Marcus | | 2 | | SHC Givisiez 95 | | | Goals/Torschützen/Buts/Reti | | | | Penalties/Strafen/Punitons | | | | | | |
| Referee Schiedrichter 2 Arbitre | | OL | | LATOCHA | | Oliver | | 95 | | Ⓞ | | Baeriswyl Alexandre | | 4026 | 02:15 | 88 | 92 | 1 | | | | | |
| Tecn. Director Directeur tech. | | | | SOMMER | | Erik | | 77 | | A | | Santoro Fabiano | | 2105 | 03:09 | 77 | 95 | 2 | | | | | |
| RESULT | | | | | | | | 1 | | G | | Berchier Romain | | 201123 | 13:34 | 88 | 26 | 3 | | | | | |
| PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO | | FINAL | | | | | | 29 | | G | | Regli Neil | | 211192 | 16:52 | 88 | 33 | 4 | | | | | |
| CLUB 1 | | CLUB 2 | | CLUB 1 | | CLUB 2 | | 33 | | | | Wuilleret Antoine | | 202696 | 25:55 | 21 | 26 | 5 | | | | | |
| 1 Time/Drittel Tiers/Tempo | | 1 | | 3 | | 4 | | 6 | | 21 | | Papaux Romain | | 205050 | 27:44 | 88 | 48 | 6 | | | | | |
| 2 Time/Drittel Tiers/Tempo | | 3 | | 3 | | Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore SHC Givisiez 95 | | 92 | | | | Page Gilles | | 201635 | | | | | | | | | |
| 3 Time/Drittel Tiers/Tempo | | | | | | CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma | | 81 | | | | Stebler Alain | | 2149 | | | | | | | | | |
| Overtime/Verl. Prol./Sup. | | | | | | CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma | | 26 | | | | Sundermann Fabrizio | | 201571 | | | | | | | | | |
| Penalty/ Rigori | | | | | | | | 44 | | | | Morel Loic | | 206265 | | | | | | | | | |
| Referees Comments SR-Bemerkungen Remarques arb. Osservazioni arb. | | | | | | | | 54 | | | | Demierre Joel | | 210273 | | | | | | | | | |
| SPECIAL EVENT/BESONDERER VORFALL/EVENEMENT SPECIAL/EVENTO SPECIALE | | | | | | | | 66 | | | | Chuard Dylan | | 202117 | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | 91 | | | | Monney Florian | | 204058 | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | 88 | | | | Menetrey Alain | | 202613 | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | 48 | | | | Sautaux Julien | | 99114 | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | 17 | | | | Curty Anthony | | 205193 | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | COACH | | Surname/Name Nom/Prénom Forename/Vorname Nome/Cognome | | Signature Unterschrift Firma | | TOTAL | | 6 | | | | | | | |
| | | | | | | | | Rigolet Laurent | | | | | | TIME OUT | | 1. | | 2. | | 3. | | OP. | |
| | | | | | | | | | | | | | | TOTAL | | 0 | | | | | | _min. | |



Match Sheet 1
Skater Hockey
Inline Hockey
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

| Nr. No. | Surname/Name Nom/Prénom | Forename/Vorname Nome/Cognome | Card/Pass Lic./Tess No. |
|---------|----------------------------|----------------------------------|-------------------------------|
| 77 | FINNEY Nathan | | 12238 |
| 11 | LOWE Ben | | 18432 |
| 39 | FINNEY Miles | X X X | 13401 |
| 1 | BRADFIELD Craig | | 1579 |

| Time Zeit Temps | G | A | T | Time Zeit Temps | G | A | T |
|-----------------------|----|---|---|-----------------------|---|---|---|
| 35:00 | 11 | | 1 | | | | |
| 35:00 | 16 | | 2 | | | | |

| Time Zeit Temps | Nr. No. | min | On/ Ende/ Fin/Fine | _code | _Ref |
|-----------------------|------------|-----|--------------------------|-------|------|
| 01:44 | 9 | 2 | 03:44 | B | GS |
| 26:39 | 68 | 2 | 26:39 | A | JR |

CLUB 2
 Team/Mannschaft/Club/Società
 League/Lig
 Ligue/ Leg

| | | | |
|----|-------------------|--|-------|
| 3 | HUTCHINSON Daniel | | 14648 |
| 68 | MARROW Leigh | | 17407 |
| 12 | YEARLEY Josh | | 15931 |
| 91 | DRANSFIELD Jack | | 17045 |

| | | | |
|----|---------------|--|-------|
| 9 | JONES Sam | | 18617 |
| 16 | MORAN Gregg | | 14670 |
| 10 | GRAHAM Kieren | | 12184 |
| 93 | ASHTON Carl | | 18616 |

| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |

Location/Ort/
Lieu/Luogo Lugano
 Date/Datum/
Date/Data 03.07.16
 Start/Beginn/
Début/Inizio 17:15
 End/Ende/
Fin/Fine
 Match Number/Spiel-Nr./
Index/Indice di gara 38
 Championship/Meisterschaft./Championnat
 Friendly/Freundschaft./Amical
 Tournament/Turnier/Tournoi/Torneo
 Cup/Pokal/Coupe/Coppa X
 Other/Sonstiges/Autre/Altro
 Spectators/Zuschauer/Spectateurs

| | | | |
|--|--|--|--|
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

| | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |

| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |

Card/Liz. No.
Lic./Tess
 Surname/Name
Nom/Prénom
 Forename/Vorname
Cognome/Nome
 Signature
Unterschrift/Firma
 Time Keeper
Zeitnehmer
Chronométrateur
 Official scorer
Assistent
 Marqueur
 Referee
Schiedsrichter 1
Arbitre
 Referee
Schiedsrichter 2
Arbitre
 Techn. Director
Directeur tech.

| COACH | Surname/Name Nom/Prénom | Forename/Vorname Nome/Cognome | Signature Unterschrift Firma |
|-------|----------------------------|----------------------------------|------------------------------------|
| | FINNEY Shaun | | |

| | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |

| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |

Referee
Schiedsrichter 1
Arbitre JR RÖMER Jonathan
 Referee
Schiedsrichter 2
Arbitre GS SPORER Gerhard
 Techn. Director
Directeur tech. SOMMER Erik

| Nr. No. | Surname/Name Nom/Prénom | Forename/Vorname Nome/Cognome | Card/Pass Lic./Tess No. |
|---------|----------------------------|----------------------------------|-------------------------------|
| 4 | PETERSSON David | | 9853-85-475 |
| 11 | SOMMER Oliver | | 9853-84-471 |
| 31 | HANSEN Jesper | X X X | 9853-84-476 |
| 1 | RIIS Camilla | | 9853-76-439 |
| 2 | HANSEN Christian | | 9853-84-480 |
| 14 | JENSEN Mick | | 9853-83-531 |
| 40 | LILHOLT Thomas | | 9853-85-478 |
| 44 | SOHLMANN Christian | | 9853-85-492 |
| 47 | BRINKLØV Søren | | 9853-85-477 |
| 59 | BUCH Thomas | | 9853-85-433 |
| 66 | DAMGAARD Kristian | | 9853-87-494 |
| 88 | PRAÉM Albert Phillip | | 9853-99-197 |

| Time Zeit Temps | G | A | T | Time Zeit Temps | G | A | T |
|-----------------------|---|---|---|-----------------------|---|---|---|
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |

| Time Zeit Temps | Nr. No. | min | On/ Ende/ Fin/Fine | _code | _Ref |
|-----------------------|------------|-----|--------------------------|-------|------|
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |

RESULT

| PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO | CLUB 1 | CLUB 2 | CLUB 1 | CLUB 2 |
|--------------------------------------------------------|--------|--------|---------------------------------------------------------------|--------|
| 1 Time/Drittel Tiers/Tempo | 0 | 0 | 2 | 0 |
| 2 Time/Drittel Tiers/Tempo | 0 | 0 | Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore Norton Cyclones | |
| 3 Time/Drittel Tiers/Tempo | | | CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma | |
| Overtime/Verl. Prol./Sup. | 0 | 0 | CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma | |
| Penalty/ Rigori | 2 | 0 | | |

| | | | |
|--|--|--|--|
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

| | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |


| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |

Referees Comments
SR-Bemerkungen
Remarques arb.
Osservazioni arb.
SPECIAL EVENT/BESONDERER VORFALL/EVENEMENT SPECIAL/EVENTO SPECIALE

| COACH | Surname/Name Nom/Prénom | Forename/Vorname Nome/Cognome | Signature Unterschrift Firma |
|-------|----------------------------|----------------------------------|------------------------------------|
| | REIMER Anders | | |

| | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |

| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |

| | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|--|-----------------------------------|--|--|--|
|  | Skater Hockey Inline Hockey | | Match Sheet 1 Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara | | | SHC Bienne Seelanders | | | Goals/Torschützen/Buts/Reti | | | | Penalties/Strafen/Punitons | | | |
| | CLUB 2 | | SHC Bienne Seelanders | | TV Augsburg | | Goals/Torschützen/Buts/Reti | | | Penalties/Strafen/Punitons | | | | | | |
| Location/Ort/ Lieu/Luogo | | Lugano | | Date/Datum/ Date/Data | | 03.07.16 | | Goals/Torschützen/Buts/Reti | | | Penalties/Strafen/Punitons | | | | | |
| Start/Beginn/ Début/Inizio | | 18:10 End/Ende/ Fin/Fine | | Match Number/Spiel-Nr./ Index/Indice di gara | | 39 | | Goals/Torschützen/Buts/Reti | | | Penalties/Strafen/Punitons | | | | | |
| Championship/Meisterschaft/Championnat Tournament/Tournoi/Torneo | | Friendly/Freundschaft/Amical | | Cup/Pokal/Coupe/Coppa | | x | | Goals/Torschützen/Buts/Reti | | | Penalties/Strafen/Punitons | | | | | |
| Other/Sonstiges/Autre/Altro | | Spectators/Zuschauer/Spectateurs | | Signature Unterschrift/Firma | | Signature Unterschrift/Firma | | Goals/Torschützen/Buts/Reti | | | Penalties/Strafen/Punitons | | | | | |
| Card/Liz. No. Lic./Tess | | Surname/Name Nom/Prénom | | Forename/Vorname Cognome/Nome | | Signature Unterschrift/Firma | | Goals/Torchützen/Buts/Reti | | | Penalties/Strafen/Punitons | | | | | |
| Time Keeper Zeitnehmer Chronométrateur Official scorer Assistent | | Referee Schiedsrichter 1 Arbitre | | Referee Schiedsrichter 2 Arbitre | | Techn. Director Directeur tech. | | Goals/Torchützen/Buts/Reti | | | Penalties/Strafen/Punitons | | | | | |
| Referee Schiedsrichter 1 Arbitre | | TJ JENSEN Tommy | | Referee Schiedsrichter 2 Arbitre | | SL LENDL Sebastian | | Goals/Torchützen/Buts/Reti | | | Penalties/Strafen/Punitons | | | | | |
| Referee Schiedsrichter 2 Arbitre | | SL LENDL Sebastian | | Techn. Director Directeur tech. | | SOMMER Erik | | Goals/Torchützen/Buts/Reti | | | Penalties/Strafen/Punitons | | | | | |
| RESULT | | FINAL | | COACH | | COACH | | Goals/Torchützen/Buts/Reti | | | Penalties/Strafen/Punitons | | | | | |
| Period Score/Zwischenstand Intermediaire/intermedio | | CLUB 1 CLUB 2 | | CLUB 1 CLUB 2 | | CLUB 1 CLUB 2 | | Goals/Torchützen/Buts/Reti | | | Penalties/Strafen/Punitons | | | | | |
| 1 Time/Drittel Tiers/Tempo | | 3 1 | | 4 3 | | Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore SHC Bienne Seelanders | | Goals/Torchützen/Buts/Reti | | | Penalties/Strafen/Punitons | | | | | |
| 2 Time/Drittel Tiers/Tempo | | 0 2 | | Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore SHC Bienne Seelanders | | Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore SHC Bienne Seelanders | | Goals/Torchützen/Buts/Reti | | | Penalties/Strafen/Punitons | | | | | |
| 3 Time/Drittel Tiers/Tempo | | 1 0 | | Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore SHC Bienne Seelanders | | Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore SHC Bienne Seelanders | | Goals/Torchützen/Buts/Reti | | | Penalties/Strafen/Punitons | | | | | |
| Overtime/Verl. Prol./Sup. | | 1 0 | | Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore SHC Bienne Seelanders | | Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore SHC Bienne Seelanders | | Goals/Torchützen/Buts/Reti | | | Penalties/Strafen/Punitons | | | | | |
| Penalty/ Rigori | | 1 0 | | Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore SHC Bienne Seelanders | | Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore SHC Bienne Seelanders | | Goals/Torchützen/Buts/Reti | | | Penalties/Strafen/Punitons | | | | | |
| Referees Comments SR-Bemerkungen Remarques arb. Osservazioni arb. | | Referees Comments SR-Bemerkungen Remarques arb. Osservazioni arb. | | Referees Comments SR-Bemerkungen Remarques arb. Osservazioni arb. | | Referees Comments SR-Bemerkungen Remarques arb. Osservazioni arb. | | Goals/Torchützen/Buts/Reti | | | Penalties/Strafen/Punitons | | | | | |
| SPECIAL EVENT/BESONDERER VORFALL/EVENEMENT SPECIAL/EVENTO SPECIALE <input type="checkbox"/> | | SPECIAL EVENT/BESONDERER VORFALL/EVENEMENT SPECIAL/EVENTO SPECIALE <input type="checkbox"/> | | SPECIAL EVENT/BESONDERER VORFALL/EVENEMENT SPECIAL/EVENTO SPECIALE <input type="checkbox"/> | | SPECIAL EVENT/BESONDERER VORFALL/EVENEMENT SPECIAL/EVENTO SPECIALE <input type="checkbox"/> | | Goals/Torchützen/Buts/Reti | | | Penalties/Strafen/Punitons | | | | | |

